第一萬二千五百一十號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Friday 15th August 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報特別啟

一・成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十四年

宗旨 今後宗旨注重實業教育

二・總經理 陳仁鏗

三・總編輯 周君南

五・編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六・德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一・每份一角　二・每月二元

三・三個月五元　四・六個月十元

五・十二個月十八元

▲報費定例

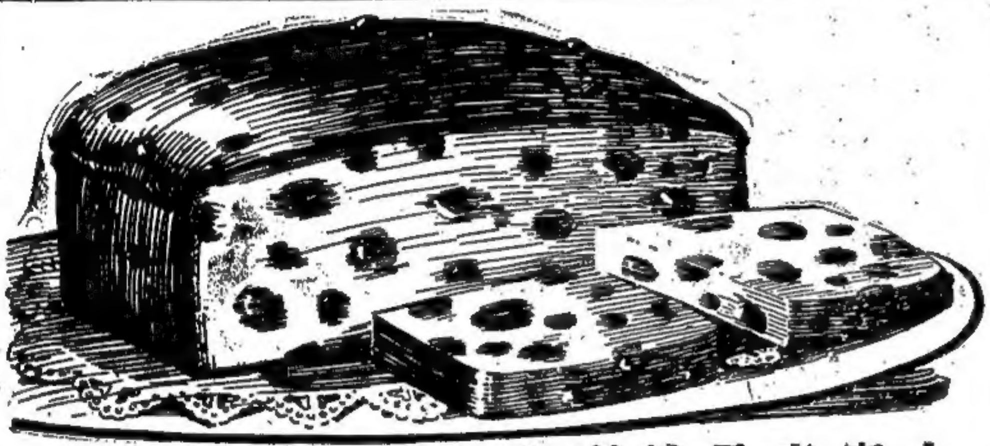
外埠郵費另計英屬每加四占其餘各國每加九占

無論本埠外埠如有投函定閱請將中西文詳細住址及報郵等費一齊匯下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

蒙登全年告白費分期先收倘欠截止照價收足先此聲明以免後

短期告白費請先惠此佈　本館謹啟



士篙老及爹喇路士之碟合式西餅

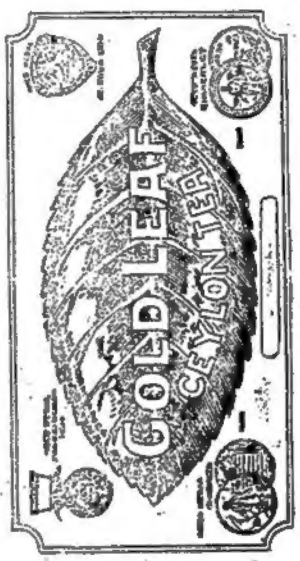
馬來由唯一代理人星洲法蘭斯士夢公司

FRANCIS MONK & Co.

SINGAPORE.

十三・六
十三

頂上金標茶葉



唯一優美之茶葉

曾獲金牌十次

◁茶葉廣告▷

此茶葉乃錫蘭所出茶葉中之最著名者也

提防假冒務須購買此茶葉

七州府馬來聯邦曼谷及

羅州各咖啡茶店均購用此茶

唯一代理人星洲亞羅八號亞多羅馬利公司

一九二四年五月一號

頂上實茶葉末

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

◁敬告爲母者▷

敬啟者本公司特在東陵律安伯第(Amber Mansions, Orchard Road)設立拉托精粉諮詢部　凡關於嬰孩營之養看護等皆於該部表演　指導之該部　由馬祖斯夫人管理此外尚有極具　經驗之華人看護婦多人協助　其諮詢時間如下

(一)上午八時至下午十二時半

(二)下午二時至下午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各家任照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九四年二月二日

無敵牌媚梨霜之功用

本品係媚梨女史改定專家照法國無鉛白粉方法用美養(Magnesia Levis)鮮養(Zincum Oxidum)爲主成分加以其他化學藥品化合而成香料以麝香冰片爲主芝蘭茉莉爲輔任令霜置經年香味亦不能失以之爲作洗面粉用功能使皮膚細嫩免除油光黯晦酒刺瘰癧雀斑黑子等患又以之爲作爽身粉用功能收汗迹祛除痱疹小孩稍汗濕爛以之撲敷患處尤爲奇效一二日間保證全愈誠家家宜備之必需品也請余不過請一試

總發庄　小罇一角半占　大罇二角五占　內附贈美觀鋼製毛撲一個
批發庄　各號均有出售

上海家庭工業社出品
星架坡水仙門中華商店代理
民國十三年三月一日

▷中南貿易公司◁

(大)(減)(價)(一)(月)

酒店街三十六號門牌
週年紀念　創價平沽
舉行減價　以示提倡
一年一次　僑胞諸君
機會難得　快來參觀
完全國貨　一經惠顧
五光十色　便知虛實
五層樓大旅館樓下

(八月十六日起九月十五號止)

評論

組織(中華馬來樹膠總會)爲救濟吾僑樹膠業之唯一良劑

(漢灃)(四)

▲保護樹膠業之利益
▲解除一切不平等之待遇
▲樹膠根本改造之計劃
▲力謀馬來膠業之發展

上述種種。凡稍關心於樹膠事業者。斷不敢否認之。然則吾人又將以何法相應付。而使此等難題。均不能發生。以免有妨吾人計劃之進行。願有以解制之。傳譯多數人之疑惑。答曰。上述各難題。誠爲不可掩飾之事實。但據鄙見所及。天下無難事。天下亦無易事。是在少數之先知先覺者之是否有犧牲其精神膽力以進時勢耳。蓋之歐戰爆發時。德皇挾其雷霆萬鈞之壓力以壓法國。使法人無勇敢抗禦之態度以應付之。則巴黎城下盟。早於一九一四之下半年已簽字矣。乃最後結果。究竟如何。又如樹膠一物於廿年前之出產與消費。在世界爲唯一所佔的業上。製造業上等等之位置如何。迄今所處之位置又如何。而將來之進步又將如何。均應人力以爲轉移耳。今姑作答案如下。

(一)近來僑界已漸自覺悟。猶能同勢同事。成僅了解於組織大團體之必要與利益。則以我業當事仿性之華人對之。斷無有不樂從之者。是第一難題可以解決矣。

(二)吾僑樹膠種植家協會。顧名思義。而知其爲一普通(種植協會)非果具有辦理不可侵犯之威權者可比。故吾僑卞面。果有此種正式樹膠業公大團體之組合。當然可以得到彼方相當之待遇。且該會會員所佔馬來之膠園面積。據各方調查所得。亦不過半數。而吾僑之比較略少。然果如本文所假定之額(百分之三十)。則亦願不見屬。況英人最要合辦。吾僑既可處於英國治下之馬來半島。自有互相聯絡。共謀利益之必要。斷無拒絕吾人之理由。是第二難題又可以解決矣。

(三)英國消費者之謀反抗馬來樹膠業。已見之於最近之施行限制條例之時期中。緣究其已經實現之事實與所獲之效果。誠未有成績可言。至本年膠價常在十便士左右。不能升漲。侯予觀兄。在於史氏計劃之未實行。非英國果有特殊之舉動以相抗拒也。今若吾人苟能整頓內部(即聯絡馬來半島中外各種同業者一致對外)如本文所計劃者。則第三難題。又可以解決矣。

(四)本國上下。雖有受馬來樹膠限制條例之反響。而有自闢膠園於南洋等處之運動。然無論此種闢園係屬實業之大問題。未易立即成爲事實。縱僥倖成之。試問需若干時日。始能達到收穫期與出產之期。而在此時期。吾人是否仍處於知覺之境。抑將謀相當之抵禦。而謀相當抵禦之法。自在鼓勵本地膠品製造業之發達。以奪彼東亞之銷路。有此需要之時機。有此需要之原料。有此康健之人工。有此雄厚之財力(合馬來全體樹膠業家皆之)有此適當之消場(將來可以擴充中國一帶之銷路)具此種種良好資格。以與彼方廠家相遇。恐彼敗仍在於未可定料之數也。按實則吾人處於利害少一方。故可決必操勝算。(蓋彼易辦)而彼消費者。當亦因此而稍減其囂張之氣燄矣。是第四難題又將可以解決矣。(按吾人主張爲來膠價之挾持法在於力謀(出產)與(消費)兩方之各平衡。并非出之高壓手段。以使對方難堪。故對方實可因此互相諒解。而緩和其反抗之進行也。)

本館專電

十四日下午十時十五日上午七時自上海發

◆吳佩孚抽調其第三師之一部份入皖，硬令馬聯甲準備攻浙。

◆洛吳函復段祺瑞，謂浙盧若能即時解散臧部，並與粵奉斷絕關係，則直系決不攻浙云云。盛傳段近因憤洛吳之跋扈專橫，曾至咯血。

◆奉方又有入關之準備。

◆江浙人民，將卽發起聯合弭兵運動大會。

◆公使團提出非正式之通牒，要求當局擔保長江方面之安全。

◆孫傳芳本人，潛往延平，積極計劃攻浙。

◆浙盧代表抵粵，要求粵孫北伐，牽制直系軍力。

◆廣州商團提械風潮，尚未了束，廖仲愷許崇智態度極硬，現各商店仍準備全體罷市，但孫中山意在依商民之請求，風潮或不至擴大。

◆廣東中央銀行，將行發紙幣三百萬元。

◆九江人民，舉行慶祝民團勝利大會。

◆駐粵湘軍，謀乘湘中水災返湘。

◆譚延闓病仍沉重。

粵事特載

●滇軍焚劫九江之最近要訊

(廣州通訊)(二)

▲滇軍聯合甘竹匪首游瑞攻大壚
▲難民林滿慘罹事之報告
▲李寶祥不滿意於九江人
▲李教練慘被滇軍槍斃
▲旅省九江同人會議賑濟

據國華報某君。向居九江大壚者。昨亦避難來省。記者因向其詢查一切。某君答述如下。余(某君自稱)向居住大壚。因壚上駐有滇軍。防守極嚴。故初時不甚驚恐。迨滇軍進攻北方。被民團擊敗。紛紛增援。以圖恢復。并聯日焚劫甘竹匪首游瑞。聯爲一氣。令游攻大壚。游以有機可乘。遂集合黨羽數百人。由東方進迫來攻。勢甚兇猛。惟商團分守要隘。嚴行戒備。故游匪只得暫守防線。未敢進攻。然居大壚者不免發生驚恐矣。至商團軍則守中立。不作偏袒。乃夏曆六月廿日李教練赴觀山辦公。當到至觀岡將到時。被滇軍攔截搜查。李在其身上檢出商團公文一件。滇軍知李爲商團中人。乃立將公文撕毀。并拔槍將李及其衛兵槍斃。屍棄水中。至今尚未撈獲。商團聞訊。大動公憤。恐不免要與滇軍衝突。惟團長梁鼎臣恐廉場地方勢力未堪。故滇軍來攻。決不先自啓釁云。又南海縣長李寶祥。到壚之日。難民請願災情。李聞受災有何區域。難民請親往災區勘查。李又以不願遞行辭。難民大憤。又有難民數十人。謂已移日未食。請縣長設法維持。李竟稱你等亦多係賊。何不亦往韓國一份等語。難民大憤。有老者立即執杖欲扣李之頭。後爲人撥勸始了。迨李出門後。又有難民百十成群。環而呼籲。向李斜罵。李卽探手槍中作拔槍狀。難民始略散去。又聞省政府烈建。到鄉後。欲到該處防地調查。被滇軍阻擋不得入。於滇軍第其保衛光。忽又變計。欲請許崇智替之。因設筵請許宴。事爲許氏偵悉。亦不敢宴。現已回省覆命云。又云。邪滇軍之駐於西方各山岡。當火船內沙口開行時。遙望各岡頂。見有壘寨多座。即滇軍駐處云。以上爲某君所敘之大略情形也。

按又據旅港九江商人所接之九江來人函稱之如下。函云。夏曆六月廿八日下午四時。有滇軍分隊由下西太平北約長塘高地高基巷搶劫一番。大肆搶掠。未九江之京耶鄉。亦被入內搶掠。該京鄉內原有數百數十家。及朱氏家祠被搶。當時有件不少。有無數失積極。本朱族之遭此禍。實爲滇軍防線內不許人民出入故也。是晚宋廟執家生同住屋。並爲滇軍盤據。朱培朱禎等宿屋。被其盤等佔據。以射擊北方之民團。并將其面洞穿。營立滇軍大旗。大為約隊朱球及戰時與之爐燒經共四人。被其擊斃。會同軍攻部委員許烈進。到鄉查驗。力勸該族長制止。[illegible]族長其頭如故。[illegible]復相殺其海等匪游瑞百餘人。其後復從搶。比當夏[illegible]南海縣長李寶祥由港搭新南海火輪到九江調查。到沙口

爹不敢埋伸。。後由某權保護上陸。。先到會保參光穌。。然後拍關入城。。各方難民之被潰軍槍掠姦淫者。。環跪哭訴。。情狀異常。。有主張請縣長伴偕林醫院受傷者。。於是各難民相率前往偕林醫院。。跪訴哭情。。李縣長云。。北鄉盡是土匪。。並屬痛剿。。而於各難民所訴兵燹殺淫掠事。。不置一詞。。爲民父母。。眼見鄉民受害之慘。。竟不一爲援手。。而反指北方民團爲土匪。。何袒庇潰軍若是耶。。不知潰軍何恩何德於縣長。。九江鄉民又何仇何怨於縣長。。。計現在被潰軍殘殺搶掠者。。下西五鄉外。。南方則自景星里至三社以迄興教社。。東方則自簡爾里下至沙滘之上下齊昌里。。如遲一日解決。。者恐全鄉廿餘萬人民無噍類矣。。

本坡要聞

●西報所載中國水災之慘劇

▲人民死亡計五萬人。。。。

昨日實得力西報載英京十三日華電云。。上海消息。。直隸河南湖南廣東諸省。。均有大水成災。。道路之被沖毀者無算。。人民之被溺斃者。。計有五萬人之衆。。恐有饑荒之慮云云。。

●荷督將於明年更換之消息

本坡自由西報載十四日英京電云。。亞姆斯特丹之華得斯卜勒報載稱。。據可靠消息。。現任國際聯盟委員長之審夢曼氏。。將於明年繼嗣克氏爲荷屬東印度羣島之總督云云。。

●最近荷膠之預算額

本日自由西報載十四日亞姆斯特丹來電云。。荷屬最新荷屬方面對一九二四年（今年）與一九二五年（明年）之樹膠產額。。預期售賣者。。已有多宗。。價格自荷幣六十八仙至七十五仙。。皆由荷屬各港運往亞姆斯特丹。。打巴羅里一埠。。其本年產額之售出者。。已達三分之二。。明年產額。。則已售出四分之三云云。。間價之營膠業者。。其一注意爲可也。。

●新嘉坡與柔佛間之交通消息二則

（一）雙軌鐵道將即進行　自本坡屢律至柔佛間之鐵道路線。。當局久有建造雙軌之提議。。以謀本島與半島間交通上之便利。。後以工師司與欵項之缺乏。。乃於一九二一年議決暫時停止進行。。然此項提議。。經一時擱置。。然當局對於其計劃之籌備。。則未嘗稍息。。如於武吉知馬路與實籠崗路該項計劃所需之地基。。業已購得。。近復於勿拉士車站側購買地址。。以備進行。。其尙需購買之地址。。以爲開始建造之用者。。則不過士梯雲路與武吉知馬路間之一段。。又聞此項路線之工程司。。不過一月之久。。即可就功。。俟其至時。。則購地手續。。皆已完竣。。而即可依序進行也。。現時武吉知馬方面之路線。。則已進行分線之工程矣云。。

（二）擬議保險摩托車　自柔佛經橋正式開築後。。於是由本坡至柔佛之摩托車交通。。驟形增加。。但該路頗覺門窄闊之一段。。路線峽窄。。復極崎嶇。。駛行摩托車輛。。實甚危險。。故自通行摩托車交通以來。。所發生種種之意外。。業有一百四十七次。。若政府方面。。不亟謀所以保障之。。則前途實不堪設想。。昨聞當地摩托車公會。。已因此事。。晉謁警察總監。。懇求當局對於出賃車輛或摩托客車車夫之駛車過速者。。務須予以嚴重之處罰。。使其咸有戒心。。因前此法庭對於若輩之科罰。。皆不能與其所犯之罪惡相當。。故若存一種藐視之心理。。欲救此弊。。則惟有將輪駛之種之法律。。嚴切施行。。然後公共之安全。。方可保障也。。云云。。又現時政府已招人改造該路或其大部份云。。

●按察司之行旌

此次按察司蘇冤納爵士偕其夫人女公子暨司法官巴勒特氏前往檳城審理上訴案件各情。。業詳前報。。茲悉本局檳城上訴案件。。雖不甚數日可了。。但爵士等駐檳之期。。或將至本月底。。下星期內。。副爵士將偕巴勒特氏前往亞羅斯打審理打州上訴各案云云。。

●吉隆坡農藝出品展覽會之尾聲

會盛況。。此次吉隆坡舉行之農藝出品展覽會。。自開幕以迄閉幕所有之一切詳情。。均已誌諸前報。。茲悉此次錫打一埠。。在該會所得之獎品。。不下六十餘種。。計有銀杯一只。。獎牌十大枚。。獎憑十六張。。其他雜憑九張。。現金獎金。。約八十元左右。。可見此次展覽會之成績。。較之上次。。更爲優美。。下次再開時。。則各種農藝出品之加入比賽者。。當必更爲踴躍也。。云云。。

●玉梨魂因狗請多演四天

玉梨魂一齣。。在最近中國影戲中。。是否堪稱傑作。。當閱者自有定評。。毋庸再贅。。然聞該劇。。本擬即往霹靂及仲光等處表演。。因昨爲工商學校籌欵再映該劇一夜。。觀者仍甚擁擠。。且有未觀該劇者請展演幾天。。以免未觀者偏抱向隅之嘆。。該院欲答觀者之盛意。。特爲再演四天。。並加映卻爾林笑劇四幕。。想一窺究竟該劇者。。聞此必當忻然往觀也。。

●今晚之兩大消遣

▲一在歡樂園。。。。一在馬來由拳賽場。。。。

（劇稿）今晚埠上有兩大消遣。。均爲各界人士所歡迎之場合。。一爲歡樂園之大放中國煙花。。一爲馬來由拳賽場中之盛大拳術大比賽。。中國煙花之燃放。。乃助中劇拳。。而以價格昂貴。。今後能否再有燃放之機會。。實不敢必。。至今晚之拳賽。。因兩賽者均係埠上有名之拳術大家。。誠爲空前之盛舉。。故拳賽舉行。。一月僅見。。吾人今晚。。苟分身之術。。則惟有擇心頭之所喜者而往觀之可也。。

●昨晚歡樂園內之拳賽誌略

（劇稿）昨晚歡樂園內。。因有一班拳術家發起資助營長奕勒氏之舉。。曾於該園之拳賽場中。。舉行一拳術遊藝會。。當時埠上各界之前往參觀者。。爲數頗不少。。是晚任場拳與遊藝會者。。均爲埠上有名之拳術家。。而亦可表示各界欽仰運動贊助者（奕氏）之一致矣。。先由今晚在馬來由拳賽場比賽之門羅威氏。。與伊地克列帶氏作三回合之拳術表演。。復有孚堅氏與伊地克列帶氏。。占密都氏與克列帶氏。。楊才禮君與亞三氏。。陳丁基君與紅獅士等。。先後作拳術表演各三回合。。最後則有蘇炳君與楊麗氏作四回合之比賽。。二君戰技嫻熟。。均各盡所能。。備受觀衆之讚賞。。結果公證人定二人不分勝敗。。亦受觀衆之歡迎也。。

●私運樹膠被重罰

▲每人罰欵五千元。。。

月之七日。。柔佛稅關屬員曾在替橡巴轄近處。。緝獲私運之樹膠六十擔。。分兩帆船私運出口。。私運之華來人八名。。因已被拿押。。於日前交案查辦。。乘由法官訊明有罪。。將每人科罰五千元。。如無欵交。。則收禁六個月云。。

●本年七月份英屬馬來總輸出入之比較

▲郵件包裹除外。。。。

（一）輸入

月份	一九二三年	一九二四年
一—六月	二八三·二八四元 合三三·九三二鎊	三〇八·〇三五元 合三五·九三八鎊
比較	本年增加	二五·七五一元 合三·〇〇六鎊
七月	四六·七一〇元 合五·四四九鎊	五七·七一九元 合六·七〇五鎊
比較	本年增加	一〇·七六九元 合一·二五六鎊

（二）輸出

月份	一九二三年	一九二四年
一—六月	三四〇·一〇六元 合三九·六七九鎊	三四二·七六一元 合三九·九八九鎊
比較	本年增加	二·六五五元 合三一〇鎊
七月	五〇·二四〇元 合五·八六一鎊	五五·二九八元 合六·四五一鎊
比較	本年增加	五·〇五八元 合五九〇鎊

●樹膠拍賣行情

本坡西商會樹膠公會於本月（八月）十三日舉行第六百六十八次之樹膠拍賣。。拍表中所載之額爲一百二十三萬三千九百四十二磅。。合五百五十又八六噸。。拍賣額爲六十九萬七千六百三十一磅。。合三百十一又四四噸。。賣出額爲四十八萬〇九百四十六磅。。合二百十四又七〇噸。。茲將各種價格列下。。（甲）倫敦價格　每磅一先令一便士又四分之一（乙）熱帶價格　每磅二角六占又八分之三。。（丙）熏花膠價格　新嘉坡標準貨。。無賣出。。上號每磅四角四占又二分之一至四角五占又二分之一。。次號每磅四角三占又二分之一至四角四占又二分之一。。（丁）白乳木餅價格　新嘉坡標準貨每磅四角五占又二分之一（只一宗）。。上號每磅自四角四占又二分之一至四角五占。。次號每磅自四角三占至四角四占又二分之一。。上赤綢價格。。每磅四角二占又四分之三至四角三占又二分之一。。赤綢每磅四角二占至四角三占暴綢每磅四角一占至四角二占。。木綢每磅三角九占至四角。。下屆拍賣。。定於下星期三日（本月二十日）舉行云云。。

●今日之樹膠行情

本日（八月十五日）早樹西商會樹膠公會之樹膠行情報告。。本坡標準熏花膠之價格。。買主方面爲四角四占。。賣主方面爲四角四占又二分之一。。九月之期貨。。買主方面爲四角四占又四分之一。。賣主方面爲四角四占又二分之一。。十月十二月之期貨。。買主方面爲四角五占。。賣主方面爲四角五占又二分之一。。明年一月三月之期貨。。買主方面爲四角六占。。賣主方面爲四角六占又二分之一。。倫敦之標準熏花膠價格。。賣主方面則爲一先令〇四分之三。。市況堅定云。。

來件

●星洲華僑籌賑粵省水災會之來函照錄

逕啓者。。刻接新選會長梅國良君及新選財政李聲餘君來函。。本會應照大會之議案。。遵照執行。。立即由大會舉定之勸捐員諸君。。面請勸捐。。俾得面積。。本會以泉圃賑濟會。。宗旨恪殊。。今特訂期本月十七日下午七點。。假座（南順會館）開臨時緊急會議。。敬請僑界人士及大會勸捐諸君。。准時蒞會。。本慈心之自動。。解災民之倒懸。。無任盼切。。此致學校社團諸先生公鑒。。星洲華僑籌賑粵省水災會敬啓。。中華民國十三年八月十四日。。

SPHINX.

GARRICK

Special Size No 2. Cigarettes.

◁ 茄力第二號香煙 ▷

此烟乃由英美烟草公司特製以應
凡欲以極低之代價而吸用最良之
禾金尼亞葉香煙者
此烟有五十枝及二十九枝罐庄及
十枝仔二十五枝靚盒庄發售
請一購試便知其物質之良矣各處
均有出售每罐五十枝八角半

星洲
檳城 英美烟草有限公司啓
吉隆坡

Importers
British American Tobacco Co, (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
SINGAPORE. Penang Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

哥士治

梘片

洗綢絨布

保不縮水

（昇最著名之洋梘行製造質精價廉潤滑芬香）

（檳城及四州府代理莫實得有限公司）

哥士治有限公司

WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED,
(Incorporated in England.)

（新嘉坡羅便臣律門牌五十五號）

55, Robinson Road,

SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S:— Boustead & Co. Limited,

美國基列平安刀

此基列平安剃刀發明已久馳名五洲誠為人人家中不可或少之日用品凡用此刀者無不舒服自然毫無危險且無損傷之虞今老手類別後手續不足均可用此剃刀剃面一經用此基列剃刀便知無不安之剃刀也

雖各店均有出售但近有假冒者購時務須明認刀片上之万形商標爲要
代表人星洲丞拉成聯工有限公司美國基列平安剃刀公司啓

英一千九百廿四年一月四號 ★

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

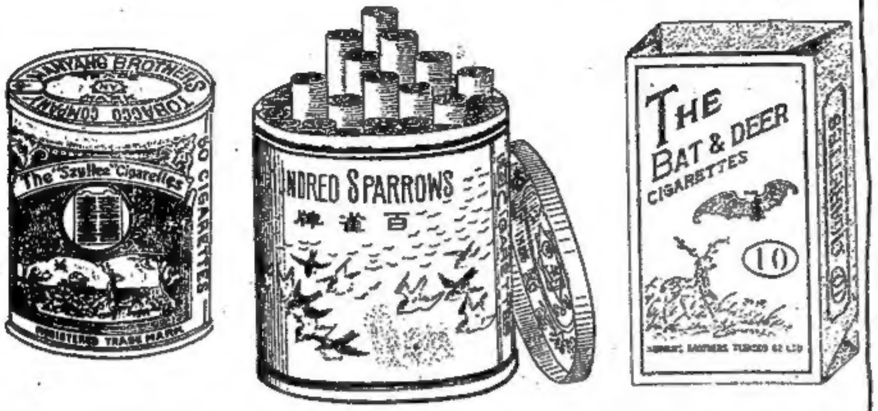
Gillette SAFETY RAZOR

Made in Boston, U. S. A., by the Gillette Safety Razor Company

挽回利權

中國人用中國貨是謂挽回利權否則蓋香煙類

茲有新到特製改良國貨香烟堅韌價廉物美請爲購用協力挽回



十枝包庄蝠鹿香烟

五十枝庄百雀香烟

五十枝庄四喜香烟

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
Incorporated in China
(SINGAPORE)

中國南洋兄弟烟草有限公司廣告

RED HEART BRANDY No: 1.

紅心牌萬蘭池酒

紅心牌萬蘭池酒可於下列各店購買

毆叢街 新榮成

卜基 榮源號

大坡大馬路 錦昌號

水仙門 新永泰號

大坡大馬路 振源興號

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒

紅心牌萬蘭池酒是爲市上所售各種萬蘭池酒中之最優上者一次嘗試便永爲伴侶矣

一九二四年四月七號

七州府及暹羅惟一代理人西巷公司謹啟

SOLE AGENTS S.S., F. M. S. & SIAM.

SYME & CO.

SINGAPORE.

MEUKOW BRANDY

△註冊花標萬蘭池酒▽

本公司所採辦之註冊花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分 一星 三星 五星 三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

紀一千九百二十三年七月二日

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore)
Sole Agents.

靈干那機器帶廣告

担保持久耐用心滿意足

用巴拉打膠質及長絲製造有三大特色

(一)完全無破裂痕跡

(二)柔軟如棉

(三)堅持及傳帶力極足

由一寸至十八寸闊均有存備待辦

唯一代理人轄登拉堡沙露父子有限公司啓

民國十二年五月八一

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE S.S.

評論

演劇籌款宜假歡樂園的我見（瀟湘恨人）

—與浦水三郎君表同情—

此次陳三既首當然發起粵省賑災會。。其關懷桑國災情之熱誠。。可謂達於極點。。昨閱報章。。知賑災會已決議進行演劇籌款。。又讀浦水三郎君（籌賑粵災應歎如何籌法）一文。。對于主張在歡樂園之必佳的成績。。實與我不約而同。。茲將管見錄下。。與籌賑會諸君一研究之。。

夫從前之演劇籌款。。其場所多設於戲園之內。。一般熱心家。。除沿門勸購劇票之外。。其能躬親慨然往購者。。實不可多觀。。而此回籌賑粵災會。。各界每人自往購盡贖五元之票者。。極形踴躍。。實為演劇籌款空前所未有。。推其原因。。無論熱心慈善。。然亦因歡樂園地點幽雅。即在平時。。吾人亦每於公餘之夕。。前往消遣。。今不過多費數元。。一方既可達拯救災黎之目的。。一方亦可參觀兩晚之各部遊藝。。一舉兩得。。誰不樂從。。若此次能將於戲園內舉行之新舊戲劇及其他種種之遊藝。。改於歡樂園內舉行。。且若能較上次粵省水災會之遊藝節目。。更行增加。。藉以一新僑界之耳目。。則吾人敢必其成績當在前此各次籌款會之上也。。尚望籌賑粵災會諸君十一核奪之。。

祖國要聞

美使與加拉罕會見之聲明

▲俄外部之請附由俄使館闢謠

京友昨接消息。七月廿四日加拉罕會見美舒使。。對於交還俄使館問題。。駐京美使舒爾曼與加拉罕之此次會見。。乃正式之會見。。而外間紛紛致揣測之辭。。謂其會見係以私人資格。。為非正式之會見且美舒使之與加拉罕會見。。實由兩國締約居間。。而外間亦有他說。。故特發表一聲明書。。對於外間之各點一一加以說明。。其尤著力處。。則在聲明。。（一）自身之地位。。乃專於辛丑條約中資格最老之外交團代表。。（二）其與加拉罕會見。。係以上列之資格會見。。（三）關於加拉罕為俄國駐京之代表。。故與之會見。。（四）會見時所討論。。為交還俄使館事宜。。（五）聲明於舒使及加拉罕之兩國者為簽締約。。茲錄其原文如左。以見一斑。。外間所傳駐京美使。。正向有關係各方面。。調停俄使館問題之消息。。有不實不盡之處。。美舒使現為簽字於辛丑條約中資格最老之外交團代表。。唯曾於本月廿四日。。向中國外交總長顧維鈞之請。。往顧總長宅中與加拉罕為正式之會晤。。討論交還俄使館之問題云。。

津埠各河水勢繼漲

▲因北運河水勢過猛所至

七月十六日津訊云。。近來西北兩河水勢暴漲。較民國六年尤甚。。北運河韓家墅武清一帶。。已皆淹沒。天津宋莊受災。。因南運河之水不多。。故無大危險。。不料前天晚間。。因北運河水勢過猛。。直入楊柳青後。。楊柳青東西。。各有護埝一道。。西護埝臨天津西站。。護埝已經平治。。勢將潰溢。。且勢猛久有滲漏之處。。鄉人鳴鑼告警。。附近大覺庵楊莊等七村鄉民。。連夜搶險。。加築新堤二尺餘高。。始將水防住。。而水仍增漲不已。。各村人民輪流晝夜在堤守護。。情形極危。故今日西站及北營門內竹林村一帶。。夜間鳴鑼告警。。消防隊及警察。。皆同人民。。徹夜防守。楊柳青東換堤與三義廟相連。。獨流之趙花是。。已經淹。。東堤居民。。擬偷決西堤。。有三人係擢被西堤鄉民趕走。。故經請警隊護堤。。日人攜帶手槍。。輪流看堤巡視。。並與人宣傳。。西堤倘若決口。。天明前後水淹沒。。如有偷掘者。。即以手槍對待。。可見此堤關係之重大云。。

內務部與清室往來函件

▲請清室遵辦慎微

清室對於人民。。原賞官給爵。。或予諡封。。向來勸亂自稱宣統年號。。近因清理地畝案。發覺雖令。與民國統治權。。有所妨礙。內務部因民國三年令。會同司法部與清室商定。。善後辦法七條。。以為防微杜漸之計。。實行以來。不免與所訂規程。。時有違犯之處。。日前特抄錄原文。。函達內務府。。嚴格外注意。。切實履行。。內務府當即覆函照辦矣。。原文錄左。。

（內務部致清室內務府函）逕啟者。。查中華民國三年十二月。大總統派內務總長。。司法總長。。與清室商酌善後辦法。。旋由內務司法兩部總長。。與清室接洽。議定善後辦法七條。呈奉令准公布實行。。十年以來。舉國咸知。。本部復於十年十月間。。函行貴府飭知所屬各機關。。及宗室王公等。。嗣後對於政府。。及所屬各官署。如有請求事件。。務宜一律均照善後辦法辦理。。以免紛歧。。而杜流弊。。並准函開。。業已轉行宗人府等處。。及宗室王公等。。遵照等因在案。。聞近清皇室。。關於清理地產事件。。與上述協定辦法。頗有抵觸之處。。雖當然之辭。。未能深信。。而人言可畏。。宜事預防。。查民國三年。。政府與清室議定善後辦法。。第一條。。內載清皇室應尊重中華民國國家統治權。。除優待條件。。特有規定外。。凡一切行為。。與現行法令抵觸者。。概行廢止。。又第三條第二節內載。。清皇室所屬機關。。對于人民。不得以文示告。。及一切行政處分。。又第四條內載。。政府對于清皇室。。優待條件。。保護宗廟陵寢。。及其原有私產。。一切事宜。。專以內務府為主管之衙門。。又第五條內載。。清皇室應確定內務府事之職權。。為主管皇室事務總機關各等因。。以上規定各節。。一以尊民國國家統治權首應尊重。。一以清皇室本身而論。。欲謀安全鞏固之方。。宜知謹慎微之義。。關係甚重。。倘未便有所變更。。致生紛擾。。本部職責所在。。相應重行抄錄民國三年政府與清△議定善後辦法全文。。函請貴府外注意。。切實履行。。以保安全。。而重職責。。並希迅速見覆為企盼。。

（清室內務府覆內務部函）逕覆者。。接准貴部函開。。（文同前）。。查民國三年議定善後辦法七條。。業經切實履行在案。。茲准貴部重行抄錄民國三年政府與清△議定善後辦法全文函來。。本府自應格外注意。。除由本府分行宗人府衙門等查照外。。相應函覆貴部查照可也。。七月二十二日）

湘憲修改問題又形熱鬧

▲葉開鑫電促速示贊成

▲唐榮陽請各議員簽字

△代室

湘憲修改之聲浪。。近久高唱入雲。。第三師師長葉開鑫。。昨自寶慶電致各省議員。。屢述修改省憲之必要。。並請一致簽字。。以維湘局云云。。又澧州鎮守使唐榮陽。。亦有同樣之電文到省。。並與聯絡聯名在桃源發表民意。。詐騙欵項種種不法行為。。詳加解釋。。原文冗長。。昔之審鑒。。茲將其電錄之如下。。湖南縣議會聯合會公鑒。。頃日代電悉。。貴會主持正議。。為國為湘。。古道熱腸。。欽佩無既。。修正省憲案。。已於元日巡電分達各省議員敦促其一致簽名矣。。特聞。。唐榮陽叩銑印。。又一快郵代電云。。湖南省議會縣議會聯合會長沙各報館均鑒。。敝署頃准聯合會議代表函稱。。敝會因省憲修改問題。。赴南華豐安慈石臨澧各屬徵求同意。。所經各縣。。一致贊同。。惟桃源縣西鄉議會議長。。時以武力脅迫議長簽名蓋印。。該議長有頭可斷印不可蓋之語。。又謂詐去洋一百元。。否認政府本爭。。聞之不勝駭異。。本聯至桃源。。李知事與皇曾議長與多數議員談敘。。均無反對。。然長將公電攜去蓋印。。將來同往。。亦無兵驗。。所云實進。。不知何來。。強行議長致蓋評百元。。竪辭不確。。當眾拜募。。所云詐取。。殊不可解。。請電驗詢賜。。以明真相。。當即披情電聞。。茲據李知事及皇曾議長江電稱。。澧州鎮守使唐榮陽鈞鑒。。漾電敬悉代表喻鄭於冬月十五日到桃。。知事當邀集內紳與天成商會。。當眾揭示一切。。得悉修改省憲之必要。。時縣議會正值休會。。在縣議員不過數人。。次日約集大議會。。歡迎代表。。表示贊成。。北附與議。。以實接洽。。此係當日實在情形。。迫脅詐取之說。。不知何來。。茲事列鹿電令。。理合會銜呈覆。。桃源縣知事李榮以縣議會議長皇甫天成印江印等情。。據此。。電請貴會查照被電。。以維持縣代表之名譽為禱。。澧州鎮守使唐榮陽叩寒印。。至於上文唐鎮守使榮陽致縣議會聯合會電有云。。已巡電九縣省議員一致署名。。茲覓得其電錄下（寄沙省議會胡鐵楨。孟嚴瑄。。石且球。。蔡峻德 吳子乾 畢華安。。龍蓮青。。侯敦儀。。鄧竹鈞。。徐滌卿。。夏長泉。。梁彬欽。李嶧九。諸先生均鑒。。從勝等縣議會通電提案修正省憲。現在各縣實成。。已達法定數目。。此事厥為解除法律之困難。。促成政治之改良。。敝軍駐防各地縣會。。業經一致。。民意亦表贊同。。近聞省議員署名甚形踴躍。。具見應付環境。。維持治安。。煞費苦心。迷聽仲舞。。但是法定人數。。須有議員四分之三簽請公等代表民意。。迅賜簽名。。公等鄉邦老成。。關係大局。。當不致徘徊觀望。。坐失事機。。茲派熊兆賢赴代達鄙懷。。辦理署名諸事。。希賜接洽。俾收實效遄臨於成。。是所盼禱。唐榮陽叩元印）云云是也。。又聞縣議會。。電省長議會曰。。修改省憲案。。遵省縣會。。已達二分一以上。。懇速依法召集法查會議。。以維民望。。縣議會聯合會馬印云。。（按葉開鑫督辦之電文。。本報合肥此。。惟因該電係對各議員個人而發者。。電首列議員姓名數十。。故須由電報交各議員閱畢後方可取得。。茲不得已從略。。）讀以上數電。。知各軍人既為修憲奧援。。是修憲派勢力。。益形擴大。。則其進行能力。。當亦不因前次之搏阻也。。

湘趙擬請附加賑捐

趙恒惕致熊希齡電云。。湘災奇慘。。命電誦悉。。此次災區之廣。。災民之衆。。實為從來所未有。。湘庫奇絀。。催郵解湘。。雖經設法籌募。。而杯水車薪。。所拯無幾。。竊查昔年北省旱災。。曾由中央商承各國公使同意。。于關稅項下附加一成賑捐。。並由交通部訂定路電郵航。。照附加賑捐欵單辦法。。並案。。通行數年。。具見。。似不妨援案辦行。。我公蓋臨中外。。歷濟沉災。。擬請轉商府院核辦。。請援前案。。加則做辦。。通行全國。。附帶加收。。期以一年為限。。所得之欵。。暫三省放賑之用。。庶得省籌賑款。。邀此子遺。。事關民命。。故敢作跪號之請。。行盼慈雲。。解此懸厄。。即希救援為禱。。趙恒惕叩。。真印。。

○工部局通告

逕啟者頃需置得力（*Hill Street*）之在哥爾門街與諸街之間之一段需於日內翻換重鋪為此本局委員特發報通知該街之屋主住客人等之欲從新安置水管煤喉煤電線更換原日之水管煤喉電綫修理者須由此通告日起一星期內通知本局以便預將此種工程辦妥本委員等可以有權於此街修理竣工後十二個月內不許再將此街爲以上列項數事開掘仰各知照爲荷此佈

一九二四年八月十三日

工部局秘書奉命佈

MARLBOROUGH THEATRE

◁ 曼舞羅大戲院 ▷

（小坡海南會館對面）

玉梨魂因狗請再演四天

拯演和滑笑劇四本　每晚只作一場
由七時半起　券費仍舊

玉梨魂一齣前在本院開演兩晚觀者咸呼稱為名華戲院因耳其名爭來和演此次本院為補助教育起見特再開映一夜為本坡工商學校籌款屆時座位仍滿此可見戲劇之價值與者本院原擬即將該片送往暹羅及仰光等處因昨有許多觀客向本院請再展演數天並謂渠等前未看該劇者甚眾倘往暹羅及仰光等處不知幾時方能回叻茲使諸未閱者抱向隅之歎本院因難不欲卻其請特再展演四天（由陽曆十五號起）以答諸君盛意想未閱該劇諸君必不再失此良機也

民國十三年八月十五日

曼舞羅戲院啟

星洲南洋江夏堂啟事并報告第七次募捐數目

本堂成立伊始所有建設在在需款經大會議決由各宗親集合團體出發募捐深蒙同宗諸君熱心輸將誼可風茲將第七次募捐芳名登列報端藉以表揚仁風謹將捐款數目宗親芳名登報

黃君霧昌采捐大銀二百元　黃鏡湖君業捐大銀一百元
黃鴻飛君大銀五十元　黃新春君大銀三十元
黃漢浬君大銀三十元　黃子鳳君大銀三十元
黃贊濤君大銀一十元　黃碩堂君大銀二十元
黃錫壬君大銀二十元　黃友三君大銀二十元
黃偉民君大銀二十元　黃協興君大銀二十元
黃仁海君大銀二十元　黃子彬君大銀二十元
黃恭甫君大銀二十元　黃上錦君大銀一十五元
黃登丕君大銀一十元　黃順與君大銀一十元
黃葉英君大銀一十元　黃雲祥君大銀一十元
黃如杭君大銀一十元

計廿一條共捐銀六百九十五元正
連上計一百三十二條共捐銀一萬九千六百五十五元正

民國十三年六月廿三日　星洲南洋江夏堂幹事部公啟

承退聲明

啟者小坡橋南路門牌九十五號敬乘公司地南破器生理自癸亥年九月間與吳敬乘乾成庄合夥開創今將乾成庄即乾成公司志圖別業願將名下所作股份一切權利讓與楊美若承受所有應得利益日後當公盤洪溢陽羊叔苗而當衆收說日後敬乘公司生意盈虧以及拖欠往來揭借等情皆歸敬業公司并楊美若之事與乾成庄即乾成公司無涉特登報聲明先後論

承頂人楊美若
退股人乾成庄即乾成公司全啟

民國十三年八月十二日

東方德律風及電力有限公司廣告

通啟者本公司當由登報日起二個月後可於實芝榕槽路小坡大馬路及寧羅街等處供給德律風之利便商會等如欲安置德律風者請即函告本公司司理請其裝置為荷此佈

一九二四年八月九號　東方德律風及電力有限公司謹白

歡樂園有限公司廣告

The Happy Vally Ltd.

煥藝

注意！大注意！！

▲欲新眼簾者注意

本園將以重資自東莞購到新式煙花多種訂於陽曆陰曆七月十五六兩晚在本園內燃放此乃中國煙花在叻燃放之第一次欲新眼界者快來！快來！！茲將煙花名目列后

燃放的（一）五彩梅萼（二）四季蓮花（三）巨龍大戲（四）萬朵彩燈（五）鶴上梅花

人雜的　一．夜戰馬超　二．滾權辭讓　三．潤水訪賢　四．百蝶穿花　五．日間戲人　六．大鬧車　七．金盆撈月　八．五彩穿雲　九．黃蜂入會

基利熱水煤爐廣告

衛生兼安樂之用品

浴房之內若無熱水不時備便以資應用其不便之處正多是以浴房內必須不時備有熱水以應需用也然欲享此利便則非安置一基利熱水煤爐（Geyser）不能為功每月租銀由一元半起

基利熱水爐及其他煤氣爐具均由本煤汽局不用不論賃用何種器具均有五十尺喉管供給工取分文欲知詳細情形請函詢阿藍路安伯樂租部局煤汽部之展覽所便悉

英一千九百廿四年四月四號

○鳴謝

受惠墟方便留醫院演劇籌款熱心購券諸君芳名列左

△各號名譽券一張芳名列左　恕不稱呼

陸運濤　名譽券一張加惠銀伍十大元

張郁才　名譽券一張加惠銀五千元

雙門丹甲　馮呂發　千二百元　黃仲輝五百元　林文田五百元　陸仁傑五百元　南洋兄弟烟草公司五百元　余東旋伍百元　石獎煙三百元　羅振誦三百元　黃甫田夫人三百元　胡文虎　吳題二百元　黃樹二百元　鄭滋二百元　顯興保險公司二百元　梅端成　梅大宅二百元　順利行二百元　李麗卿　羅孝德　梅良　曾紀寶　黃兆珪　黃兆源　三發號　邱雁賓　各二百元　兆隆　峯均廷（昔加勿）梁裕　陳喬姑女士　各二百元　鄭長香　何兆芹　陳瑞南　黃曜華　陳業如　李雁秋　蘇玉波　梅少軒　劉以田　何思叡　容炳己　各一百元　黃文燕　陳祀恩　鄭保寔　鄭長香　林澄　黃鴻昌　簡鼎瑛　陳榮記　梁鳳韶　中國　怡和昌　陸鶴齡　廣安號　司徒淵　梁愛珍女士　胡文倒　仁樂　黃仁　邵璧成　黃保安號　黃叔川　伍焱昌　伍鑾才　黃兆鎬　以上各一百元　黃麗棠　黃鶴　蘇友恭　亞洲保險公司　南和成　奇仔校　黃梁姑女士　梁陋保險公司　以上名譽券各一張八十元

碧蓮　名譽券一張五十元　新和玉　名譽券一張　名譽券一張十元　名譽券一張各十元　林振三　名譽券一張五十元　梁好枝　各二十五元　香仔　三姑

葵沛霖七十五元　合和祥六十元
會館慈善特別捐銀五十元　同州祥　新祀勁富　子一千包　民強華勁全香烟二十元
▲另購名譽券一張五十元列下
曝亞寶　文斯　大觀　密擊帮　昌隆　曾奇軒　黃佑華　黃錫嘉　梁鴻光　梁公司　黃仕偕　朱陋　錢伯明

△茲將戲場中購物諸君芳名列左

李國明　李奕輝　朱興行　姑蘇　慎堂　鄭館　曾松　協興　同發　吳興　和生　仁興　劉社　鎦泉　黃鳴謙　以上南洋烟草公司烟一枝　蔡沛霖三十元　鐘灣廿五元　鐘灣初十二元　何燕泉　民二十元　各十元　黃駱南　鄭華　勸錫　吳康泰　李仁昌　黃仁　蔡氏　彭氏　劉桂芳女士　司徒寬女士　以上購順和行烟一枝　郭亞通　黃均廷　黃淑廷　鄭秀華　各十元　各五元　以上購南洋酒店嘗糕　洪斌　黃均　鄭潤壁　各十元　黃五姑　賀祺　各五元　以上購甘蔗中　梁壽兆　張甘道　遠東購為昌　和甘蔗　一包元　李奕標　五元　張子猷　同州祥　衍出高縣　子共銀八元九角　民強公司　出銀二角　仁心購共沽出銀三十四元五角四占　南洋烟草公司沽三號共沽得銀一十六元七角八占　南洋酒店沽三號二十一元九角半

中華旅店七十八元四　新洽和沽二十元三　順利行三十九元六角六　南洋酒店招待最美　長者梅蔚志　全誼館宿各費票價計算
　各人捐贈戲院租六百元

▲喜前義舍藏坡
葉啟興三百元　黃光炎二百元　顯文貴　廣發祥　順興隆　各一百元　謙祥　鑫記　各大十五元　廣兆昌　順祥
各一百五十元

（吉蘭丹埠）陳侶樵一百元
▲福建怡保埠
巴生埠　梁仁德二百元
巴生港口　陳兆金一百元
鄭太平（甲必丹）四百元　林六經
店各二百元　同生榮一百五十元　梁義南　德記棧　各一百元　益華昌　蘇金豐
▲木毛　青利號八十元
▲沙功　陳仪羅一百元
▲甲板　昆發號二百元
▲安順埠　胡鎮傑五百元　裕和號二百元　馬志超二百元
▲芙蓉埠　曾榮一百元　黎生富七十五元
▲馬六甲　廣生金鋪一百五十元　和珍一百元
▲柔佛埠　駱春廣三百元　太和富一百元

茲蒙各位熱心慈善家盡力勸助紛紛認購劇券敝院不勝感謝現尚未止此數刻下約共六萬餘元之譜容俟續登

民國十三年八月一日

廣惠肇方便留醫院演劇籌款辦事處啟

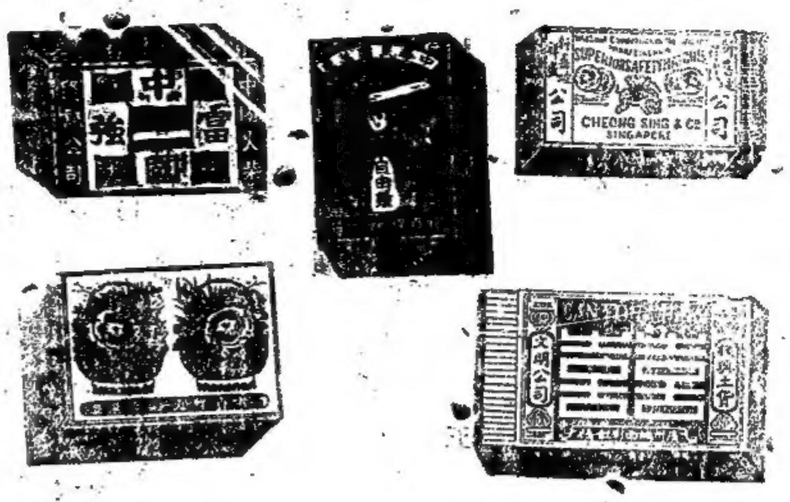
本報啓事

敬者本埠及外埠閱報諸君如有賜還報費係由郵局寄函交來者兩面請書明交叻報經理手收爲盼特此佈告

民國十二年一月廿日　本報經理啓

[illegible]平　貨極靚

[illegible]　亦易商量



各國火柴　均大減價

諸君光顧　格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二三三六

民國十二年一月一日　怡[illegible]廣告

廣恒紅煙創辦已有六十餘年本廠係揀選最合口宜購烟葉除去有害衛生且香純味厚與別家迥殊爲請總識別認鹿商上之鹿嘜亦區貨之特出者也　如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四

十包每箱五十八元

二兩庄每箱五百六

十包每箱六十元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四

十包每箱三十三元

二兩庄每箱五百六

十包每箱三十五元

鮮生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十一元

癸亥年十一月初十日　本號電話一九五四

南洋順發行所發行公司啓

SHUN HANG TOBACCO CO.

43 North Canal Road,

SINGAPORE

乳水不足此孩前會

晝夜悲啼形容枯瘦

現下强壯肥異深感嬰孩自己藥片之奇功

敝局每日收到感恩之父母稱頌嬰孩自己藥片之謝函多封茲刊錄

新江平湖電話公司陳瑞水先生之証書如左云

緣內子產後失調以致乳水不足而小兒晝夜悲啼不安枕席遍身發熱形容枯瘦羣醫束手及試服嬰孩自己藥片立即見效繼用未久諸恙悉去身體强壯足見貴局慈心濟世有益於社會豈淺鮮者家中有小孩者不可不備嬰孩自己藥片一瓶以防不時之需因在暑熱天時誠恐小兒驟然有疾故也因此藥片能退熱　止腹痛　開胃口　利大便　止瀉凡出牙痛皆可止　又能殺蟲回止嘔吐平腦筋使小兒得天然康樂之安睡俾得循序長成也如蒙惠顧從購買嬰孩自己藥片祈即郵寄叻幣六角至新嘉坡萬興街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也　六瓶三元郵費在坡力內

JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄羅徽萬安治[illegible]

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安治

FINEST PROCURABLE.

上等萬安治

SOLE AGENTS S.S. F.M.S AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)

英實德有限公司

寶號分銷處

新榮成

十八間 振源號

中街 永興號

大馬路 永慶

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振源興

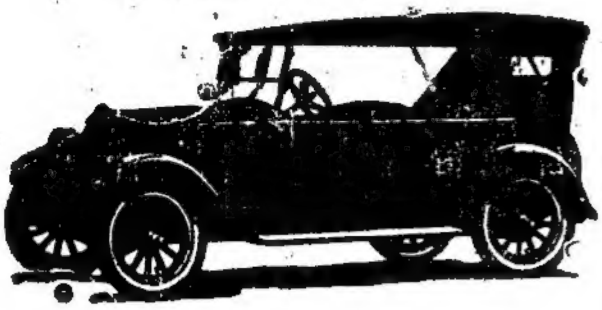
東陵 錦安公司

及其餘大酒店

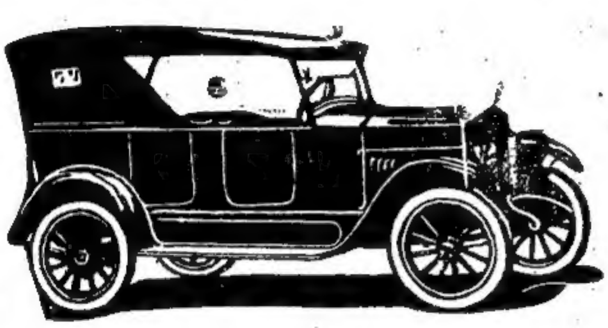
英一千九百廿三年十月十二號

摩托車廣告

都蘭摩托車



露比摩托車



茲有人爲曾爲人製造摩托車至二百萬架之鉅然後逐自造一車以爲已用該車之成績一問可知矣都蘭及露比之建造乃由此而來蓋都蘭氏 W. C. Durant

摩托卡製造專家曾用他二十五年之經驗而造此二車也諸君如欲查驗該車之結構者敬祈移玉至下列地點無不格外歡迎

檳城保怡 Georgetown Motors.

星洲聯合摩托公司 Federated Motors, Singapore.

吉隆坡 T. Hope & Co

英一千九百廿四年六月十號

安樂汽車
五人座位

谷只羅洲車

如有各種舊車可換此車價錢另議

現款或分期交銀

每架售銀一千六百元

$1,600.Cash

星嘉坡荷佐律一百七十六號門牌中央摩托有限公司

Central Motors Ltd.

176, Orchard Road, Singapore.

英一九二四年七月五號

打—打!!打!!!

一羣人圍毆賣假藥的夥計時·大家如此呼着

且慢—不好打!!

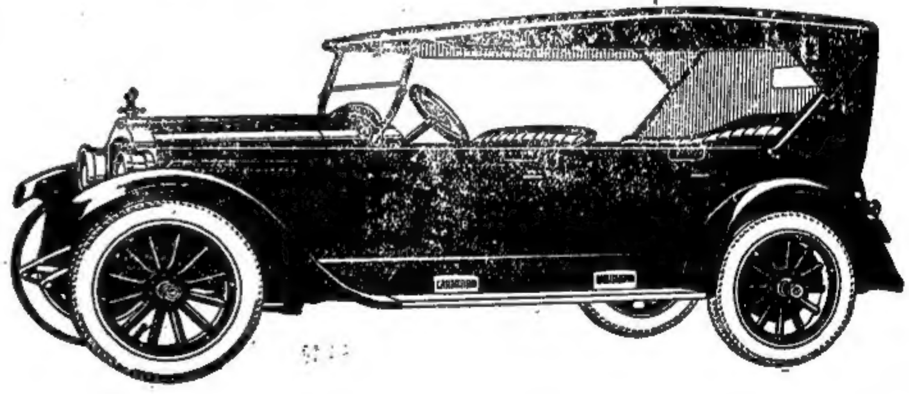
賣假藥的夥計的老婆·對這羣人亦要求免打

話說一羣人圍毆一賣假藥的夥計·該夥計的老婆急忙向這羣人求免·並詢何故圍毆其夫·這羣人中的某甲·語其妻曰·爾的丈夫爲人夥計·每月不過二三十盾錢·人家要買虎標萬金油八卦丹·有則發賣·無則應無·方爲道理·今爾夫屢以假藥欺騙我等·置我等的生命而不顧·其心毒如蛇蝎·其人眞禽獸之不若矣·該夥計的老婆·聽了這番話·滿面通紅·怒火中燒·遂聲明與其夫離婚·以免株連云·賣假藥的夥計們聽諸—賣藥不宜假·假了受人打·賺錢歸主人·挨打夥計承

中英荷暹法各屬及馬來半島各埠

總發行星加坡廈門街一百十四號仰光永安堂分局胡文虎啟

維里賴蒂車廣告



能用最省儉之用費行駛最多數之里程…此固數千車主於用車後所調查之結果…維里賴蒂裝有袖式之汽過者實不能有變成舊車之虞…美觀綺緻坐位舒適君實曾未坐過如此安樂之汽車謂余不信請移玉來試便信斯言之不謬每架售銀三千二百五拾元

批發處星洲檳城吉隆坡埠

羅台發有限公司謹啓

英一千九百廿四年八月七號

Distributors.

Cycle & Carriage Co., Ltd.

Singapore, Penang, Kuala Lumpur, & Ipoh.

荷屬要訊一束

◎巴埠籌賑閩粵水災最近情形

▲土人亦開籌賑會議
▲新巴運動會之助賑新法
▲南洋烟草公司之慨捐巨款

巴訊。自中國大水災耗傳到後。各國人士多有發起籌賑。百結花輪船公司。及渣華輪船公司。均各慨捐五千盾。本埠土人。近亦在巴拉內開大會議。到會者約二千人。除另有問題外。關於中國水災一事。由亞利亞佳氏發表意見。先朗讀安拿打七月廿日之電報。謂爾中國此次大水為災。災區極廣。災民數百萬。蕩析失所。斷炊絕糧。露宿荒郊。淒慘情形。聞者為之下淚。見者為之傷心。邦旅巴華僑。己組織賑災會。西爾方面。亦已加入。慈善事業。無分畛域。救災卹鄰。乃人類應盡之責任。吾輩土人亦應急行籌賑。勿落人後。望在座諸君。設法有以籌賑。以盡吾輩扶危濟困之責任云云。

又訊。本埠新巴運動會為籌款賑濟中國水災起見。日前特租一汽船。遊覽遠埠。沙蓋等島。會員每名僅納二盾半。非會員則男人每名納三盾半。女子每名納二盾。十五歲以下之兒童。每名一盾半。船上備有食物。搭客祇可免費得食。由巴啟程千島開行。以其所得之款除用費外。以百分之幾助賑中國災黎。聞其船票。已托該會會董。及巫文新報。商報。競報。順美成公司。金秀章公司。中山公司。僑務報。萬興號許振淵等代售賣云。

又訊。本埠各界對于捐款賑災之事。甚見熱心。聞本埠南洋兄弟烟草公司。已業捐一千盾。郭河東公司業捐五百盾。順美成號業捐五百盾。福和號業捐五百盾。又聞香港南洋兄弟烟草公司。既自捐五萬元賑濟災黎。又曾出二萬元以為急賑之用。如該公司者。誠可謂見義勇為矣。

◎糖業大王死後之遺產問題（續誌）

▲黃仲涵歐戰時獲利一萬萬盾以上
▲遺產總額有兩種估計相差五千萬
▲黃氏遺囑上之分配已惹起大爭端
▲顧維鈞夫人與諸子皆將捲入新訟

黃仲涵氏死後遺產問題。曾屢誌本報。茲得三寶壟通信。敘述頗詳。特再錄之如下。以餉閱者。

三寶壟訊云。三寶壟糖業大王黃仲涵氏。在歐戰期內糖價暴跌時會。獲利至壹萬萬盾以上。經營業界公認為東方糖王。本年六月二日病故英屬星嘉坡。七月六日歸葬三寶壟。墓土未乾。家庭與國籍生遺產問題。

此問題之第一爭點。為遺產究有若干。據已經公布之估計如下。

糖廠	四千萬盾
建源棧	三百萬盾
黃仲涵銀行	四百萬盾
協榮茂輪船公司	一百萬盾
國際砂糖產業公司	一百萬盾
新嘉坡房屋產業	二千五百萬盾
借款存款	一千二百萬盾
現款	二千萬盾
總計	一萬一千六百五十萬盾

但又一說為一萬六千六百五十萬盾。差額達五千萬盾之巨。因此黃氏長女黃甜楳夫人。次女顧維鈞夫人將提出新訟。

第二爭點為遺產如何分配。當黃氏未死以前已產及子女爭產。本擬將其財產以公司性質。向英屬政府立案。有效期限五十年。在期限內凡有繼承遺產者。得向公司領取紅利。五十年後再定遺產分配辦法。此項計畫。不曾實行。另做遺囑。臨終時囑付來人。須安葬後方得啟封。該遺囑經於七月九日由律師二人當衆開讀。分配辦法如下。

元配魏明娘	一百萬元
長女黃甜楳夫人	一百萬元
次女顧維鈞夫人	一百萬元
庶子黃宗孝	五百萬元
庶子黃宗禧	一百萬元
庶子黃宗宪	五十萬元

妾何金花得星嘉坡住宅一所。及所有家器。約值廿萬元。何妾之四子一年均幼一各得一百萬元。其母為受產執行人。妾黃瓊娘及其子。妾陳新娘及其子。妾楊喜亭及其女。得領生活費教育費婚嫁費。餘歸次子黃宗宣繼承云。

長子黃宗[illegible]前曾與其父為仇。但實已被其無罪一及未曾生育之妾。宋曾出嫁之幼女。遺囑未及。因之惹起反響。將提出法律解決。但此問題。尚不易解決。因涉及國籍問題。及嫡庶關係。茲亦分述於下。

（一）國籍問題。黃氏死為英籍。荷籍。或日籍。抑仍中國籍。聚訟紛紛。莫衷一是。查最早入荷籍。一八九九年。想獲得與西方平等待遇。親赴荷京運動。惟祇得荷屬民籍。認為不滿。復赴日本。入日籍。採取變方法。獲得平等待遇權。一九二一年離去荷屬。遷新嘉坡。間又改入英籍。去年又自請寄居離下。殊非得計。有歸國之議。鑄之入籍出籍之間。曾無確當手續。證明其籍再轉有效。

（二）嫡庶關係。黃氏於一八八三年九月十八日與魏明娘結婚。魏氏無子。生二女。長適福建楳。次適顧維鈞。長子黃宗[illegible]。次子黃宗宣。以及他子均庶出。查由日英荷遺產律例。均不相同。黃氏子女。各執一是。將來如何解決。殊難逆料。所可逆料者。則律師大發其財耳。

◎招徠廣告

暹羅知餅物料
汽水香粉
影像應用品等
Obtainable At
◁錦瑞有限公司▷
L. Y. SWEE COY., LTD.
新嘉坡絲絲街五十七號門牌
57, Cecil Street, Singapore.
德律風五百三十號 [illegible]
Phone No - 530

民國拾三年七月一日

◎承股聲明

啟者本坡丹戎巴葛金振興火鋸生理原日何兆芹占有股份茲願將該股份賣與金振興公盤承受即日交易清楚并將股份合同繳出嗣後生理盈虧均與何兆芹無涉特此聲明以免後論此佈

退股人　何兆芹
承股人金振興公司　仝啟
民國十三年八月十八日

◎退受聲明

啟者新嘉坡大坡中律門牌一千五百六十二號振興隆號原業雜貨生理原係盧振楊楊易能楊飽能楊自業四人合夥經營一向無異今因盧振發楊易能楊飽能三人志圖別業情願將名下在振興隆所佔股份退出歸與原夥人陳有業承受然由出入之賬目交割清楚該振興隆號所有從前以及今後振興隆商行來往賬目一概照舊由陳有業雖手辦理與振興隆將來生理盈虧係陳有業之事與退股人盧振發楊易能楊飽能無涉此佈

振興隆號退股人　盧振發　楊易能　楊飽能
受股人陳有業　即榮牌記
民國十三年八月十一日

18 Carat Rolled Gold
none genuine unless stamped
Registered Trade Mark «ADVANCE»
neckchain
頸鍊

◎赫雲絲鍍金品并不變黑

凡物經久用必垢汚不堪須待洗濯然尋常鍍金飾品亦然洗濯之法即用熱水少許用洋皂刷洗之移時該飾品即光亮奪目鮮明若新將香絲但別家製造之鍍金品則不能以此法而洗濯之即洗之亦不能與新者無異是以其他鍍金飾品決不能與赫雲絲者比擬也　諸君購買鍍金品時務須認明上列之商標為盼
各著名大商均有發售
民國十三年七月廿八日　星洲甘蜜達惟公司
E. O. GAMMETER & Co.　Singapore.

◎譚遜氏治瘧粉

該藥粉專治骨痛熱　馬來熱　傷寒症　及其他熱帶發生之種種瘧症
功効如神有家室者不可不各備一筒以應不時之需
星洲萊佛坊三十三號門牌
英國葯房監製
小坡大馬路三〇五號門牌
聯合藥房亦有出售
Prepared only by
The British Dispensary Ltd.
33 Raffles Place
Singapore.
Also obtainable at United Pharmacy
305 North Bridge Road
一九二四年四月十一日　[illegible]

朱廣蘭茶菸生油廣告

本號最專門 菸烟油三二味
歷七十餘年 人同膾炙嗜
遠達北美洲 近銷南洋地
浮誇非所長 老實不客氣
惠顧極歡迎 貨真價無二

▲各款紅烟

朱廣蘭 大包一百四十包 八兩紅烟每箱 銀五十四元
朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱 銀五十五元
朱廣蘭 四兩二百八十包 生切帶烟每箱 銀六十一元
朱廣蘭 二兩五百六十包 生切帶烟每箱 銀六十一元
朱廣蘭 大兩一百包生切帶烟每箱 銀三十一元半
朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱 銀三十元
朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱 銀三十二元
以上紅烟若在本坡裝出每箱 加稅十二元

▲各款名茶及生油價目

朱廣蘭 二兩百六十四包[illegible]包[illegible]茶 每箱十元半
朱廣蘭 香二兩四百七十包包種名茶每箱 大元五角
朱廣蘭[illegible]二兩八十三包[illegible]每箱三元
朱廣蘭 五斤庄[illegible]每包一元六角
朱廣蘭 八兩庄二百包[illegible]每箱四十四元
朱廣蘭 一百包天字[illegible]每箱五十五元
朱廣蘭 一百包地字[illegible]每箱四十三元
朱廣蘭 一百六十包四兩[illegible]每箱十三元
朱廣蘭 一百六十包六安茶[illegible]每箱十[illegible]
朱廣蘭[illegible]每箱二元七角半 三元
朱廣蘭[illegible]月生油 每白罐 二元 四罐 八元 十大罐 時價

本號電話一七八一
甲子年六月十八日
星架坡中街第門三十號朱廣蘭啟

朱有蘭茶菸生油金綠中國標貨

人之衛生最宜在乎口腹身體快慢自之品物與資料所以斯是以嗜[illegible]者人之壽命與幸福本號特為注重最美之[illegible]以快爾胸之深[illegible]約[illegible]特色如左

一日紅菸 紅菸烟味濃美 而薄辭使君多吸定延年 名經四海傳
二日名茶 名茶專選嫩葉 兼幼芽解渴潤喉香於 花盧仝應共誇
三日生油 生油淨無滓 裝潢頗美價廉供採 求煎炒炸俱優
四日土布 土布布色文雅 兼朴素學適宜且堅 固中外徧銷路
五日最好金線 顏色久 不變此貨經特選環球 皆欽美
六日[illegible]鏡屏 木花[illegible] 人物并樓亭 克己 幸垂青
七日檀樓頂[illegible] 款式趣時 博局及琴棋[illegible] 皆合宜

八兩一百四十包本號紅烟每箱銀五十元
二兩二百八十包本號紅烟每箱銀五十元
大兩二百包本號紅烟每箱五十三元
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十一元正
二兩四百廿包有[illegible]花生烟每箱四十二元
二兩一百大十大包本號[illegible]包每箱[illegible]十元
五斤庄廿四包小號[illegible]每包一元
大[illegible]半
四兩一百六十包本號[illegible]每箱十一元半
八兩庄[illegible]大十包[illegible]每箱二十二元
一百斤[illegible]庄[illegible]每箱廿六元
一斤庄[illegible]每包五角五
[illegible]
有[illegible]大包一百四十包庄[illegible]紅[illegible]每箱五十七元
有[illegible]小包五百大十包庄[illegible]紅烟每箱五十一元
[illegible] 十二元
[illegible]電話第八百三十九號
民國十三年四月一日

SURINA THEATRE

蘇靈那影戲

即晚演

友江運動家[illegible] 十五卷三十一幕先演六卷
力士馬西氏絕技大表演 八幕
注 星期六十二號下午二點半起
意 本演日戲[illegible]價一律折半 本院啟

Gaiety Picture Palace

[illegible]牙籠[illegible]影戲

[illegible]

頭期 瑪利之情史 六幕
新笑書 二幕
二期 塵寰夢 六幕
三密友 下期

小坡[illegible]路[illegible]影戲[illegible]啟
英一千九百廿三年二月一號

第一補血妙品

美女牌葡萄乾

A. Clouet & Company
新加坡經理

美國葡萄乾公司
上海[illegible]路[illegible]號

一千九百廿四年五月廿三號

美女牌葡萄乾在歐美向有一種美食之法有百餘種今為符合中國人口味特編中國食譜一冊奉送[illegible]如欲[illegible]加印[illegible]食譜十二冊[illegible]三分[illegible]即奉上一冊

葡萄乾麵包　做點心最佳　葡萄乾[illegible]

可由唐人各大商店購買
總經理吉羅怡公司謹啟

註

遠東[illegible]公司專營火燭[illegible]保險[illegible]價[illegible]宜[illegible]價[illegible][illegible]發光顯請移玉至[illegible]吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十號此佈

英一千九百廿四年
九月十五號

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

茂園公司茶莊
商標　登錄

精安[illegible]
工[illegible]
超[illegible]心
選[illegible]
一律[illegible]

武夷名色 正泉[illegible]水仙
代 正文[illegible]名色
理 正文[illegible]小種
正[illegible]大紅袍
正[illegible]八味[illegible]
[illegible]名[illegible]

源順街五十一號
可[illegible]號茶莊
茂園茶莊公司啟
民國十二年八月廿六日

世界要聞

○日本議會召集後之政局趨勢（一）

▲日本府院與各政黨之關係
▲及議會對加藤內閣之態度

護憲三派因打破特權階級而起。加藤內閣由護憲三派聯立而成。加內閣在日本憲政史上。可謂爲能代表民意順應潮流之責任政黨聯立內閣矣。自世界和平克復以還。日本政治經濟思想各界。胥瀕緊迫地位。昨年震災浩劫。益增其財政之危險。丁此時艱。正需人材內閣有以挽救而匡扶之。此次加藤內閣。挺身肩艱。則日本國民之屬望於加藤內閣者。固大且多也。內閣諸僚。亦屬責任之重大。或去歲月。關於內務外交軍政。均有所整理。尤以對於憲政擁護一黨爲最勢力。此刻現內閣元案。以打破特權階級抑制貴族[illegible]爲[illegible]。登臺曆時未幾。假不便拋棄中[illegible]改革貴族院之主張。值此一時。早已[illegible]國貴族院與政府之爭執。況整理財政。與國民之經濟生活。有密切關係。衆議院爲代表民意之決定機關之對於政府預算案。有初審之權責。合此兩項。貴族[illegible]府院意見之衝突。政府所提出之法律案。必經議會協贊。兩院後能成正式法律。發生效力。附後政府之權[illegible]。與今日議會政府之態度相呼應。並將日本府院與各政黨之關係。及議會對加藤內閣之態度。[illegible]述如次。以[illegible]今後日本政局之趨勢焉。

（一）衆議院與政府　考立憲政體國家。內閣之組織。可分爲官僚內閣議院內閣二種。官僚內閣者。內閣純由官僚組織。與衆議院之信任與否毫無關係。則如日本清浦內閣是也。議院內閣者。政黨內閣之別名。閣員由佔衆議院多數之政黨中選出。各閣僚爲其政黨之領袖。若一政黨不能壟斷議會時。則聯合二黨以上之政黨。而以其領袖而組織聯立內閣。以衆議院之信任爲其存在之條件。日本加藤現內閣即此也。故政黨內閣[illegible]由大統領或君主直接任命。其實由議會之信任而存立。卽與[illegible]由國民之信任而存立。惟政黨內閣之存在。繫于議會。內閣閣員爲佔衆議院多數政黨之首領也。往往促成政與議會之妥協。而[illegible]府院聯合之流弊。日本現[illegible]議院議員。以憲政會政友革新三派爲最多。加藤內閣亦以三派議員之數爲比例。網羅三黨黨首組織而成。內閣引三派爲與黨。仗其聲援。[illegible]以[illegible]議會。其所提出之增加輸入關稅案。專賣[illegible]內閣公債[illegible]政務次官案。[illegible]欠妥之處。[illegible]能[illegible]。[illegible]小有[illegible]。[illegible]之[illegible]。[illegible]此點[illegible]引起貴族對衆議院與政府感情上之齟齬。殊足注意也。

（二）貴族院與政府　其先是加藤內閣之成立也。各派[illegible]傳須積極進行改革貴族院之組織。以杜絕特權階級之跋扈。此轍大傷貴族院之感情。對政府頗懷敵意。幾有凡屬政府提案必駁之勢。會以衆議院亦曾主張改革貴院。更引起兩院之反感。茲對此。衆議院已決之案。亦極烈反對。政府所提第一案曰。設置政務次官案。意在使[illegible]整理政務。藉[illegible]綱紀。貴族院則反駁其與整理財政緊縮主義相矛盾。極力主張刪除對此經費條項。第二曰增高輸入關稅案。意在抑制國人奢侈。獎勵勤儉貯蓄。以挽回國際貿易之頹勢。貴院則反駁其不爲[illegible]輸入奢侈品。以保護內國生產家而驟貴物價。且攻其不顧於民日常必需品。有傷國民經濟生活之上進。第三曰增與府[illegible]勞法案。意在吸收散布於中產階級以下之[illegible]金十餘億。培養勞動階級。貯蓄[illegible]。以助成抑奢獎儉之實。更分一半與地方。使地方產業不[illegible]壓迫。不致遲滯。貴院則極有慎重考[illegible]之必要。遲遲未延。要之加藤內閣。[illegible]於改革貴族院之[illegible]。[illegible]成貴院與政府之反目。致[illegible]政府案之進行。近日政府亦[illegible]於挽回貴院感情爲不利。百方設法。要求貴族院諒解。關於政府所提財政方面之法律案。由大隈省宣傳民間。[illegible]吹[illegible]論。且政府[illegible]以勅令延長會期。務求提案之通過。可見政府頗損求全之狀態矣。殆從前加藤總理不表示改革貴族院之具體意見者。殆畢[illegible]及此點乎。本日加藤總理在貴族院答某議員質問。政府曾否受納衆議院關於改革貴族院之建議曰。政府關於衆議院之建議案。氏未聞知。且並未受其兩權。至於關政府自行發動。尤[illegible]未也。縱衆議院於其權能範圍內。對政府建議及此。政府亦當取適當之態度。斷不至遽爾盲從也云云。觀於此足見加藤內閣。迎合貴族[illegible]。藉達其提案通過目的之一端。然則加藤總理不願持極主張改革貴族院之本意。益瞭若觀火也。（未完）

◎工部局招人投承修理工程

通告

[illegible]啟者茲以欲將坡上各街市修理之故本局委員會特此登報招人投承修理工程及供給材料之用假日詳情投票格式可於平時辦公時間由本局總辦書寫字樓索取所有投票則請於八月十八號午時送到本局秘書處收下該投票等之效力可至本年九月尾至於投票之案取本委員會自有權衡非必價低者任何一投票便可當選仰各知照此佈

[illegible]

一九二四年八月十二號　工部局總辦[illegible]佈

請嘗菓子露

敝有菓子露多種以便採辦

諸君賜顧格外歡迎　玫瑰花露

楊梅果露　覆盆子露

櫻桃露　克[illegible]露

價列

大枝七角半　小枝四角

每枝須得按銀一角代罇後將罇交還照領回銀如數

民國十式年十月一日

Fraser & Neave Ltd.
SINGAPORE.

人頭標香烟

烟味清凉最合衛生

擔保完全用最上之禾金尼亞葉製造煙紙係白非常煙

華煙紙全無雜質極宜衛生煙葉金黃物質極上

請即由今日購用香烟之價值非在價錢之平貴而實在

物質之劣優而已此人頭標香烟煙葉金黃物質極上

一九二四年八月九號

各烟店均有出售

聯東保險有限公司
Eastern United Assurance Corporation, Limited

由民國六年奉部註冊第一號保險營業二

國中人之保險事業須委託中國人之保險公司故本公司之設保完全保 水火
險運保應多事各種損失賠償則快捷公道保費按錄低廉
[illegible]

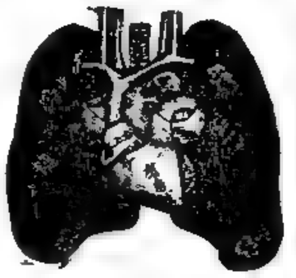
董事
楊嘯洞 林紫廟 [illegible]
十二年十一月廿三日

[illegible]老[illegible]經驗良藥

總代理 石岐 會豐商店
總發行 香港永樂街[illegible]西藥行

忌食生冷赤[illegible]魚黑鴨[illegible]等之物
每瓶大洋一元 每打十元 批發格外克己

[illegible]



補肺聖藥 羅士露水

[illegible]

[illegible]
每打一十五元

楊宗
馳名花柳聖藥

搜毒丸
骨痛水
珠珀膏
理口散
除毒水
[illegible]藥水
不變丸
生理腎丸
化毒[illegible]

[illegible]

石岐[illegible]
會豐商店批發

元澤堂本藥四大特色
花柳聖藥

(一) 功效神速 藥力醇厚一日已見效服後并無痛苦凡花柳進年近日經重各症無不就[illegible]

(二) 不隆不瀉 以藥力除其毒質及培其元氣不獨不隆不瀉兼能治[illegible]服他家丸藥[illegible]

(三) 預防花柳 凡涉足花叢者鮮不家其毒故多有[illegible]隨風以備不虞咸稱之為花界保險

(四) 價值低廉 花柳丸每瓶七角計十服可用五日 白濁丸每瓶六角計十二服可用六日

元澤堂主人李瀛生謹識

拔毒藥膏 瘋癩
生肌 癬藥膏
婦料藥丸 [illegible]痛瀉丸

石岐 鹿能 埧羅會豐商店總批發

十三年一月二

廣東要聞

九江團局請救兵禍之急電

▲滇軍放火燒九江
▲商團尚袖手旁觀耶
▲此禍民之兵匪耳

九江開戰。已誌前報。茲九江團局昨分電廿掛關。請迅派隊援救。詞追切。其電云。萬急。廣州大元帥睿鑒。(銜略)報界公會均鑒。昨據南海九江同安保衛團局快郵代電內開。頃(11)早六時。駐鎮滇軍分十一路向北方民團攻擊。又縱火焚燒下西方約米大[illegible]一帶民房。請即設法維持。萬勿延誤等由。同日又據該鎮下西方五約由江門轉來急電云。下西七五約今早被駐軍焚燒搶掠。乞速救。等情前來。查滇軍入駐九江以來。種種奇禍。久已民不聊命。並復[illegible]開黑匪。連日增防。恃衆橫行。暴民被其蹂躪。無非以吳三鎮爲當地土匪。而吳已繳其械餉。事本解決。一時團儀兼償。實無無匪可勦。今竟肆行搶掠。加以焚燬。鎮民何辜。受此荼毒。伏思九江一吾粵名鎮。鎮民行貨商業外僑商。居者亦多安居樂業。且平時守望相助。力足自衛。曾無兵匪之事。況他非[illegible]。有無駐兵防衛之必要。今竟以有駐軍故而福禍無窮。兵不衛民。反而擾民之自衛。[illegible]電。情詞真[illegible]。[illegible]廣東全商團軍聯防總[illegible]迅飭部隊。赶赴鎮屬。擔任維持全鎮治安。加再通[illegible]殺擄掠。[illegible]予[illegible]頭[illegible]以除民害。而維公[illegible]。[illegible]法紀。[illegible]。勢且倒行逆施。[illegible]全局。[illegible]一再[illegible]。務請師座迅予維持。立派幹員。[illegible]。勒令停戰。制止焚掠。[illegible]令駐滇軍赶[illegible]防[illegible]。並將不法軍人。[illegible]。[illegible]治安。[illegible]准廣州全省商團軍聯防總部完全負責。俾該鎮居民早出生天。免遭水火。地方幸甚。大局幸甚。臨電不勝迫切待命之至。南海九江旅省公會理事長李[illegible]。南海九江鎮同安保衛團局長胡爾超等叩。[illegible]。又省報云。頃晤九江鎮道逃難來省者曾。[illegible]日吳三鎮部隊。向[illegible]襲攻。[illegible]戰。頗爲劇烈。廿八日下午三點鐘。離大墟四里之[illegible]邊市。不知何故。被人放火焚燒。燒出兩個火頭。因無人敢往救。一任其燒。南[illegible]入夜。一時始熄。[illegible]因燒無可燒。然後乃熄。所燒店戶數目。因戰事未停。無從查悉。又距離大墟七里之沙口地方。于廿九日上午八時又告大火。直燒至下午四時。乃告熄火。全墟盡成灰燼。僅燒[illegible]衫[illegible]。斯時男女老幼。皆爭相逃命。即一草一木亦不能攜帶。爲亘古未有之大劫運。當變方劇戰時。トト之聲。聞諸數里。如沙田入坑[illegible]。亦聞槍響。聚集男婦千餘人企高山上。觀望縱火。[illegible]者皆爲咋舌。而商團方面。則[illegible]保守大墟。不離半步云。又一[illegible]函云。九江萬壽街與牛鋪廟等處。於廿七廿八兩夜連迭發生戰事。已[illegible]。[illegible]查廿八晚兩方面戰時。侯王約之住戶。忽被當徒縱火。勢甚劇烈。當時一般男女老少難民。[illegible]逃避。狼狽不堪。而附近鄉民又以該處爲戰線界內。不敢赴救。於是任命焚燬。聽其自滅。現據逃難來省之鄉[illegible]鄉民管。該夜約二鼓時。即見侯王約火光燭天。遙聞一種呼救之聲。[illegible]爲哀慘。[illegible]方微亮。火談方始稍熄。[illegible]侯王約住戶。貧富不一。其富戶多[illegible]大厦。[illegible]估地面一畝或兩畝者。[illegible]夜焚燒[illegible]是之久。[illegible]燒去住戶[illegible]約廿家。[illegible]。可知[illegible]之慘。[illegible]多係富戶。[illegible]目下[illegible]民以萬壽街先鋒廟侯牛約等處。[illegible]防地[illegible]。而[illegible]徒竟敢爲所欲爲。肆意[illegible]。且又無人來救。稍加阻止。[illegible]不滿意。[illegible]方[illegible]。如有[illegible]生時。[illegible]大損失。又聞連日吳三鎮。[illegible]防[illegible]不[illegible]。[illegible]情形[illegible]。至其實情如何。[illegible]

全省商團軍爲九江事之通電

分送廣州孫大元帥鈞鑒。省政部長[illegible]。廖省長。[illegible]司令。[illegible]軍長。胡[illegible]長。[illegible]長。九江分送[illegible]長。[illegible]長。九江同安公局均鑒。頃據南海[illegible]四堡分部長[illegible]三十一[illegible]電稱。[illegible]部各團協防九江。將及一月。對於保吳兩方[illegible]無干預。嚴守中立。人人皆知。乃本月午刻十一[illegible]。九江商團李教[illegible]志。[illegible]同[illegible]五名。[illegible]山[illegible]地方。[illegible]以爲係屬[illegible]於拆閱。[illegible]公函撕毀。[illegible]李教[illegible]一名。[illegible]身尚未登[illegible]名。[illegible]死未知。其[illegible]因係徒手[illegible]逃命[illegible]功[illegible]。不[illegible]長官嚴[illegible]交涉外。[illegible]見[illegible]之至。[illegible]情據此。[illegible]九江。[illegible]治安起見。對於保吳雙方[illegible]電陳明。[illegible]。保守[illegible]。勿[illegible]行動各在案。[illegible]竟將商團[illegible]李君志[illegible]

論[illegible]學教[illegible]不公文。[illegible]覺被撕毀。其[illegible]以患[illegible]見[illegible]而被[illegible]。各[illegible]嚴加激究。不足以平衆怒而保治安。除飭令該部長戒飭[illegible]軍勿先暴動靜待解決外。用特[illegible]陳明。伏乞[illegible]飭[illegible]。[illegible]不法官兵。[illegible]并被[illegible]首。[illegible]以慰[illegible]。[illegible]勝任盼[illegible]。廣東全省商團軍聯防總部陳廉伯。鄧介石。[illegible]。[illegible]借印。

粵省港各界籌賑水災熱

(一)九龍孔聖會籌款誌　九龍孔聖支會七月廿日[illegible]三次沿途籌捐賑災。計捐得銀仙六百八十四個。[illegible]一千文。港仙二千零四十七個。港幣[illegible]八百十[illegible]。港玉仙六十。[illegible]一百五十元。[illegible]十八元四毫。[illegible]一元[illegible]三百四十四元。[illegible]十九元二毫。英大[illegible]廿五元。[illegible]二個。[illegible]大元七[illegible]。[illegible]三毫。中[illegible]八元五角。[illegible]仔二只。金[illegible]一只。[illegible]月廿八日[illegible]大[illegible]。計捐得港仙[illegible]百六十五個。[illegible]二百四十二[illegible]。[illegible]五角。[illegible]十四元。[illegible]三百十元。中光[illegible]十二元。[illegible]二百十二元。[illegible]光銀二元。港[illegible]十三元八角。[illegible]廿元[illegible]四角。港[illegible]大百九十五元。[illegible]一元。[illegible]三十二元七角。[illegible]百文。[illegible]一百元一[illegible]。保[illegible]生會[illegible]助。

二[illegible]幻境巡行賣花[illegible]　[illegible]幻境社。定於七月初二初三日夜。巡行香港各街道。賣花籌捐。[illegible]二江水災。聞該社乃最先發起巡行籌捐。[illegible]其同人與[illegible]君。入[illegible]民政務司討取准情。及往東華[illegible]院各董事接洽。擬于本月十九廿日舉行。[illegible]及往東華[illegible]院各董事。[illegible]以該社平日所演劇本。[illegible]風[illegible]俗。[illegible]觀者人山人海。故欲藉演劇。以賑多難狀項。[illegible]因各戲院未[illegible]租賃。而該社同人。見是大[illegible]情。[illegible]乙卯二年[illegible]心[illegible]。是以議決於上列日期。出發巡行。[illegible]所担任賣花者。多是該社同人之[illegible]大家閨秀云。

承頂聲明

逕啟者[illegible]堅道[illegible]力[illegible]街門牌三十九號[illegible]和[illegible]所創營業大[illegible]枝及[illegible]信局生[illegible]今因[illegible]志[illegible]新和成店底家器及大[illegible]禮中全[illegible]日[illegible]公司承受[illegible]新和成及[illegible]有[illegible]市[illegible]往[illegible]項及[illegible]借等情未清者[illegible]一[illegible]內[illegible]來[illegible]新和[illegible]會[illegible]期不到乃係自[illegible]日[illegible]公司無干先此聲明以免[illegible]
民國十三年八月十二日　[illegible]　日[illegible]公司啟

鉛刀遇盤錯 幸奏一割之功

酒店街悠記之令郎患嘔吐身冷如冰肚痛如割[illegible]閉面色變下午請治[illegible]着其用吾白鳳丸[illegible]用以止肚痛嘔吐加以服藥一劑即身和下午再診治另[illegible]知症[illegible]乃服藥[illegible]愈[illegible]大早親身來診而愈桂記街蒲花地卜頭[illegible]心[illegible]嘔吐[illegible]不欲[illegible]四肢痛[illegible]安[illegible]上[illegible]君夜半一[illegible]診治[illegible]可知。吾用[illegible]味香[illegible]廿[illegible]。飲一[illegible]愈[illegible]診[illegible]收功二[illegible]林[illegible]伴[illegible]之同居患[illegible]血[illegible]作內傷[illegible]知[illegible]後[illegible]血不止[illegible]治[illegible]吾[illegible]三劑愈若[illegible]治稍[illegible]約之[illegible]傷矣

慶維新戲院之某君

慶維新戲院司音樂之某[illegible]牙痛[illegible]友[illegible]知弟之[illegible]痛[illegible]治牙痛[illegible]其來買[illegible]一[illegible]買[illegible]金油一[illegible]以[illegible]牙肉[illegible]因牙之痛[illegible]就即[illegible]之[illegible]去其[illegible]約三[illegible]左右[illegible]來買[illegible]二[illegible]痛苦之[illegible]一[illegible]悅之[illegible]日先生之[illegible]痛[illegible]知其[illegible]痛之[illegible]及[illegible]平[illegible]亦已入[illegible]不料[illegible]牙痛[illegible]神[illegible]來消行[illegible]名不虛傳[illegible]云[illegible]品之[illegible]可辨[illegible]以口舌爭之[illegible]此[illegible]耳喉[illegible]病[illegible]八占[illegible]八角

免病之獨一善法

諸君欲[illegible]病夫之[illegible]除却[illegible]胃丹一兩錢之[illegible]決[illegible]之善法因[illegible]胃丹[illegible]胃[illegible]及血中毒[illegible]由大[illegible]之[illegible]病[illegible]由[illegible]身[illegible]後[illegible]諸[illegible]乃[illegible]之[illegible]也[illegible]胃丹[illegible]二角可作大[illegible]用

當堂見功之黃金油

此黃金油之最神驗者乃治各種嘔吐肚痛牙痛外感[illegible]及外科[illegible]皮膚[illegible]不立即見功如患牙痛最好先[illegible]的頭痛散然後搽黃金油[illegible]牙肉[illegible]保病者用藥之後[illegible]可的藥[illegible]好之[illegible]不止[illegible]時[illegible]知[illegible]也此油可抹可食每[illegible]二角半四角

代寶處

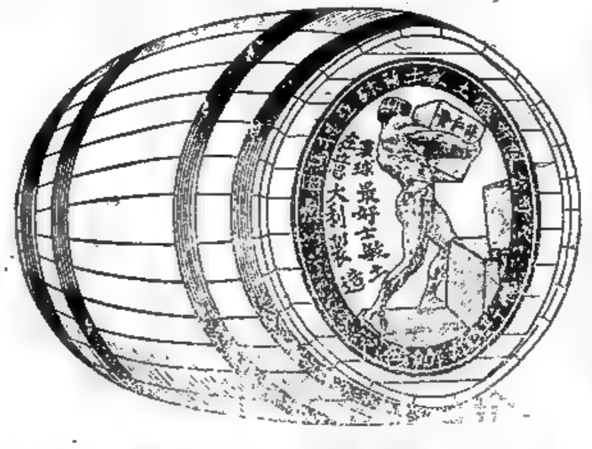
金[illegible]大馬路[illegible]　長春堂　鶴仔街裕安堂
[illegible]橋[illegible]古友軒　[illegible]木街[illegible]　[illegible]街[illegible]和
登生[illegible]　保滋堂　余仁生　[illegible]安公[illegible]　太和堂
[illegible]元堂　廣同春　丹[illegible]家張春和堂　小坡[illegible]
[illegible]源[illegible]　牛車水[illegible]安棧

葉奇可專醫內傷痰火 咳嗽 兒科產後
舖在海山街四拾六號
本店有[illegible]正[illegible]花油[illegible]油[illegible]客[illegible]公平不賣假貨
民國十二年十一月[illegible]日　[illegible]

◎最要告白

大丹烏灰即薛仁貴嘜紅毛灰

大丹烏灰乃打偶詩張卜蘭士畝有限公司所造之品也本公司僅造大丹一種烏灰而已市中所說或謠言非是者盡屬虛妄不論何人若以別種之灰冒充大丹烏灰工廠所造之貨而發賣者一經查知定當照律控告此佈



代賣人傲賚禮披露

一九二四年八月一號

此□果子鹽質潔乾燥其粉入之即溶化味甘適口日用不可少之飲品全無藥氣老少強弱均合飲蒙各國名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭痛昏痛血輪不清遍身不遂夜深不睡身有水濕風熱等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方者用之尤合

ENO'S
-FRUIT SALT-
真正噴氣

英文（果子鹽）及（以嘸）等字是英京普四以嘸有限公司之註冊商標

英一千九百廿四年一月十九號

滑機車油
LUBRICATING OILS

機器工廠
FOR FACTORIES

G. EM. C. O. } For cylinders
L. M. C. O. } of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 一
LMCO 半
MCO 機器油
汽機油
機□油
常車油

本公司經理各種車油均爲市上之最優等及最省費者
亞細亞火油有限公司（在英倫註冊）
英一千九百廿三年十二月廿

理吳譽明有限公司
（緊要佈告）

◎建築及承造家注意

雙獅球嘜紅毛灰乃本公司惟一代理之輸入品也此爲紅毛灰乃爲享盛名爲本坡最超著之物品工部局包工人及大兵房新約需用極多攬承建築及建築家亦大多數購買此灰均大加贊許

茲因雙獅球嘜紅毛灰物質精良實試充足價式低廉貨物接續極湧貨確有此種特色故大受各界歡迎諸君光顧請移玉至□申律門牌五十八號本公司寫字樓接洽可也此佈　電話三百廿九號

理吳譽明有限公司披露

英一千九百廿四年七月八號

△世界上最靈驗之藥△

諸君如患瘧疾或燕虎鄰沙等症請即服士陳士之

專門寒熱藥

此藥能治各種寒熱瘧疾及燕虎鄰沙等症大者奇效名播環球凡醫愈之人不可勝數且見效至速各家宜購備以妨不虞有寒熱病者試購士陳士之專門藥服之便知其奇效矣

各家大藥房皆有出賣

星架坡羅敏申律三十六號門牌美隆洋行代理此藥有大幫批發

民國十三年六月廿八日

總代理處美隆洋行

叻報俱樂部

Little's Oriental Balm

何故受此痛苦
[illegible]

一千九百廿三年十一月十五號

學生論壇

我的懺悔話（三）　（V.A.）

青年男女們呀！我們都被這危若累卵的貪腐腐蝕嗎！我們都改造這虛偽痲痺的萬惡社會嗎！我們先要改造自己！我們要實心實力地改造！我們要破釜沉舟地做去！我們要從這個上着手！我們要能夠知行合一！那些冠冕堂皇的表面話，是不中用的。第一要不要臉　第二要做良心叫我做的事。這兩個主義，我們應當至死不變。就有絕大的犧牲，也不必惜的。良心未死的前程遠大的青年男女們呀！你們還記得先哲偉人說的（富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈）的話嗎！我們個個都再要謝絕，見義不敢爲，這有何顏面生在二十世紀的世界上呢！

我們難道不能夠拋掉物質利慾享樂的生活去換那精神上的快樂嗎！我們是良心未死的人們，我們是負大任重的人們，我們是意志堅強的識時達的人們，從今以後，要改過易轍，痛改前非，腳踏實地，實心實力的向那光明的路上走，有恆心，有毅力，不畏難，不退縮，達到眞正改造社會救護國家的初衷，這就是我做這篇文字的意思哩。（完）

常識

暑日衛生須知　（季霞）

(一)早起早睡　宜有定時。
(二)每天漱口二次。朝起，飯後，臥前。
(三)每日沐浴一次。浴後不宜當風。
(四)夜間臥房中燠熱，先時預以噴壺灑水於地，以防暑氣。
(五)每天朝晚　宜呼吸散步於園中。（宜以樹木多處爲妙。）
(六)隔宿食物。宜棄之勿食。
(七)食品等物。宜加紗罩。以禦蚊蠅等侵入。
(八)宜多開窗戶。流通空氣。
(九)所食者。以蔬菜果蔬爲貴。
(十)衣服宜換宜勤。
(十一)渴時。宜多飲開水。
(十二)家中宜多備殺蠅器，使不致滋生。

小說

啞女　（斗）

伊和任何一個青年女郎一樣的聰明，一樣的打扮，一樣的嬌嬈嬝娜，一切都一樣。除了生在伊鼻子下的嘴不能講一句話，或者說一個字。

伊已經是十八歲了，伊不知不覺地也感到了世間有（愛）的存在，伊有（愛）的需要，但這個「好」在伊從來不曾從伊唇間發出，不然，人們聽見了，會笑伊是在講囈白，或說夢囈吧！

伊想，那是一定底。世界上只有的（愛），決用不到從口裏說出來，并且從口裏決不能夠說得出來。因此，伊想，雖然伊是不能在任何人前說愛他，但來愛伊的，世界上不見得就會一個也沒有。只要伊但久有溫熱烘烘的一顆心，總會從這火熱的心上說出光來，照着給人們看，伊一天天在那裏這樣的癡看，望看。

講到別的人們呢，互相看見了，總是一聲聲（我愛你，我愛你）的嚷着，我愛你這三個字掛在他們的口上和舌尖上沫涎的存在着一般，可是男的遇到了不能也說一聲（我愛你）的伊，不由得不大失所望，却再也不會遇到伊心中是熱切切地計算着要眞心的愛上一個人。

伊的一生在伊伸長了頸頸盼望着中挨過去了。

這是伊臨終時的一句話：（人們總嘗試的是說聽着的（我愛你　我愛你）的聲音，我愛的火熱的心上的（愛）。却並不能得着們！）

舊家庭寫眞

自殺（三）　（婉）

伊的婆婆也非常鍾愛伊，常命人去幫伊做事。這一天夕陽將下，那帶黃而紅色的光線，直射到伊的窗內，伊倚着一張椅子坐在窗外靜靜出神，臉上顯出那副愁容來，呆呆地說道：（人生在社會上，所遇來的結果（苦惱）若一生不曾在幸福中生活，實在不幸中，我並不能保我的生命延長，再想去解決我的事，那是鍋上加鍋了。我丈夫好似傀儡，斷了二次不能收心做好人的。我的首先幸福。是示無識了）青翼呀！你爲你的女兒，爲你自己，你是女兒姑母還姑姑的怕的苦爲誰來呢！你在家裏，怎麼知道我苦處呀……伊想到這層地步，忍不住眼淚，如雨的落下來，嗚嗚地哭了。伊的那對眼睛哭的通紅，呆呆地望着窗外，忽然看見從遠處地飛來一對很美麗的蝴蝶，在伊眼前各種的一盆花上飛舞，他看着出神半晌，彷彿失了魂的，喃喃地歎道：（蝶兒呀！你們如何這等快樂呢，你飛快的風由腦，我却不如你這樣快樂！你在那裏舞着，我也不知道我心中說不出的苦處，我是曾不能容納女子。我的生命是不能延長了。我很相信你是來歡迎我到極樂國去的使者。我還等甚麼呀！……）他拿一張信紙和一管鋼筆，放在棹上，低着頭在那裏一面哭一面寫。他寫着自己的經歷，滿滿地寫在信紙上，把他想想悲苦，他寫完之後，就轉身往樓面房裏去拿了一把手鎗，向準腦袋砰的一聲，可憐他竟與這萬惡的社會告辭了。

浪漫談

望冰解暑　（紫紋）

古人有望梅解渴之說，際此炎暑，溽氣逼人，余因此而想出望冰解暑之說，怕熱之諸君，諒亦愛一讀以消暑氣也。

北冰洋之冰山，喜馬拉雅山之積雪，據探險家報告，不久就要爲暴風吹散於各地，其散落之地，適當房屋頂。

莊子上所說的那隻大鵬，近來常要飛出來在空中翱翔，所以酷熱的太陽，不久就要被大鵬大翼蔽去了。

有一個大資本家，鑒於平民的怕熱，特別大發善心，將他三分之二的家產，完全用以製造冰淇淋，沿途分送行人。

天文家報告，說是明天要從西北颳下大雪，溫度在華氏表上只有七度。

據物理學家言，天上的白雲，就是冰塊，這許多冰塊，據天文家言，因近來空氣壓力之關係，這些冰塊都將降落全地面上。

小言

征樓小語　（征鴻）

吾愛夢醒時，蓬鬆兩鬢，有臂作枕，凝眉憶如，有思如醉，吹人欲醉，況枕邊之花，香氣猶存，美夢之後，夢家生涯，未嘗不從目倦身自睡入夢，神往夢鄉，吾久居住日者同此夢醒時，孤衾任冷，淚落如梭，蝶雙依然，而花氣已殘，有聲的夢話，時對之厭役也，惟恍而起，悽然一孤影耳，吾與夢鄉，抑非夢鄉，嗟乎傷哉不可思不可思。

昔人讀書而不得古人之嬉嚬者，不必嗔其嬉嚬用者而不得伊人之嬉嚬者，亦不必爲其情。

讀名文如遊名山大川，境甘浩森，爽人心脾，對美人如飲瓊液玉漿，醉地談心，入骨銷魂。

善讀者恒自恨不能追其蹤，多情者恒自恨不能得情獨往，是皆癡之深而不自覺者。

人謂不情之情是爲眞情，此則比之學者學畫無不然，畫深者有其意寓也。

人我之愛，不能逃其間也，彼以爲拆者，我以爲推，反是則亦然。所謂愛者，各本於天性，愛其所愛，適其所適而已矣，何必同。

筆記

不列顛博物院內中國古物記略（三）

一・典籍類

燉煌石室唐人手抄本經典詩文，計共廿六卷，係數年前由英人史坦（*Sir Aurel Stein*）博士在中國覓購而得，書法不甚佳妙，有幾種則精美異常，其間有唐代戶口册一本，係簿錄所抄錄。

宋代手抄莊子手卷一幅，工楷絹底，惟不悉書者姓名，永樂大典一册，卷之一萬九千七百八十九至九十。

絹底金字手抄繪圖金剛經一巨册，不計姓氏年代，惟猜有明代御璽。

唐刻曹子建書游泰山詩帖一付。

明刻資治綱目通鑑春秋佛經叢書，及耶教書籍。

計數十種，惟多係殘缺不全。

滿清乾隆御筆題洪範詩手卷一幅。

保太和藥房馳名雙料廿四清粉

總發行 日里棉蘭大街門牌六十一號

本藥房日四清粉專選上等藥料製成……各試用奇驗……流今行廿餘年活人無數……傷咳吐血遠年咳嗽……諸症男女老幼服之……功實爲唯一良藥也

▲特主治

小兒……除痰止咳……

總理代處 巫州 何長春藥行 巫城 杏濟堂藥行

中華民國十三年七月廿九號

POO THAY FOO DISPENSARY
61 Kesawan Medan- Deli

This Safe powder wish specially prepared to cure Comsumption, Asthma, Bronchitis and Fever in children.

Direction for use.

Mix 3 this medicine with boiled water or tea.
years of age ½ of a bottle.
1//5 years of age ¼ of a bottle.
3 Adplt one bottle at a time.
Not to be taken by pregnanf women

強腎益德 醫藥精生

此藥精爲理腎之要藥與市上所賣之普通補腎藥不同舉凡腰痛膝軟四肢無力尿後反滴頭暈眼花神恍惚用腦太過與及子嗣維艱等症服之無不立見奇効誠延年聖藥廣嗣之金丹願有斯疾者請服之方知此葯之効力矣

價目 每瓶一元五角 每打十五元

南洋總代理 石叻 吡叻 坤羅會豐商店

The Sincere Insurance & Investment Company, Limited

(Incorporated in Hongkong)
No. 14, *Chulia Street*
Singapore

(電報掛號) "Scervestco" Telephone No. 1746.

先施保險置業有限公司

先饒資本 施措裕如 保商衛旅 險化爲夷 有來交易 限價廉宜 公平正直 司理無欺

正司理 馬軒昂 副司理 陳典方 謹啓

本公司字號現由新加坡吉寧街遷至廈門街一十四號 另各埠均有分設代理

民國十三年四月一日

成金藥房

新嘉坡陸佑街第八號

何壽南先生常駐診症

願力繼續神農。光大百草威烈。常煉速效藥能。方便患病一切。提理人身根本。破除六科病苦。信者急行三昧脫離痛癢苦海。 何壽南說法

眼科各症水 花柳各症水 兒科平安水 除痰開胃水

白淫白帶藥水 白濁刺痛藥水

本藥房達雅藥房各名藥品總發售

人參燕窩糖精 人參羊肉汁 婦科毛鷄汁 化學風油 驅風龍虎汁

民國十三年三月三十一日 石叻成金藥房主人謹啓

新濟世藥局

註冊商標

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

謹將此丸功用列左

施林氏除痰止咳水

君患咳嗽請我診脈 我勸你不服藥 可往石叻梧柏街衛安公司 買施林氏除痰止咳水 不論寒熱新久諸咳嗽 服便得 即服即止 的確第一 各埠藥房藥店均有代售

衛安公司

各埠藥房均有發售

治蚊香發行

石叻梧柏街衛安公司

福州慘遭水災後之所聞

▲禾稻被浸　▲街衢淤泥　▲米價騰漲　▲食糧饑荒

福州社會。年來因迭遭兵燹影響。生計已日形困難。故事每發生一次。生活程度亦必隨之增高一分。即以人生最要之衣食住三項論。除住一項稍廉外。其餘衣食兩項。比較上海北京漢口廣州各大都會。實有過之無不及。以中等社會論。普通家庭。一夫一婦二子。每月至少非三十元不能維持。更經此次洪水巨災。地方損失不可勝計。而農民損失尤爲鉅大。據調查北郊各鄉三區各法團。調查呈文云。附城下游之農田約三十七鄉。早晚稻。全數被浸。秋收無望。且[illegible]。人畜損傷。不可勝計。其餘上游四十五鄉。[illegible]棉花。秋後無望。損失亦有不貲。[illegible]各法團[illegible]呈文云。該地處於南區[illegible]。洪水一過。[illegible]。人畜[illegible]不少。且已熟早稻。顆粒無收。晚稻亦無希望。民不聊生。南臺各法團亦呈文云。該區上自白沙竹崎。下至洪山寶塔四五百鄉。皆處閩江兩岸。而居此次尤爲閩清山洪暴發。頃刻而下。兩岸盡成澤國。田園廬舍盡數被淹。人畜牲畜隨波者多。早稻將熟。晚稻未種。萬戶哀鴻大半無炊。水災區各法團請願呈文云。全區早稻絕收。晚稻亦無望。田園淹沒。農舍傾頹。[illegible]。生計斷絕。[illegible]在在需款。生活既無維持。晚稻又被淹之[illegible]以上呈文。[illegible]各區災害之大。[illegible]於[illegible]方面。[illegible]十四五[illegible]。又上春[illegible]二大[illegible]千[illegible]。人民[illegible]。[illegible]方面。[illegible]有[illegible]於[illegible]。[illegible]委員[illegible]。[illegible]戶[illegible]如星火。不[illegible]片音分[illegible]。[illegible]災戶[illegible]民。[illegible]一[illegible]如數[illegible]。否則[illegible]以[illegible]法從事。[illegible]民不死於水者。[illegible]此[illegible]社會生活之最近狀況也。[illegible]社會生活近況。自遭水災之後。[illegible]之區。[illegible]。亦大[illegible]。乃日來[illegible]。米[illegible]。食[illegible]。人民[illegible]。[illegible]可[illegible]狀。[illegible]於下。(一)[illegible]小洋[illegible]江[illegible]。[illegible]

[illegible]與[illegible]邦錢兩[illegible]。官錢[illegible]每日[illegible]在三十萬角。分托城台錢莊出售。惟因郭盧兩種十[illegible]。亦皆用洪山廠式。人民[illegible]辨別。故多樂用[illegible]者。[illegible]洪山廠[illegible]。[illegible]大受影響。每日[illegible]五六萬角。[illegible]多方設法推銷。均無效力。[illegible]外。其餘[illegible]春科。乃禁止各錢莊。除[illegible]作私[illegible]。不准行使。如敢承[illegible]。即[illegible]私[illegible]例。加倍處罰。名爲統一[illegible]。[illegible]而[illegible]司令部[illegible]。亦[illegible]出一示。[illegible]在[illegible]江設[illegible]角。以爲[illegible]之[illegible]。[illegible]色尤[illegible]。[illegible]食與。行用閩[illegible]沿[illegible]一帶。歷久無異。乃近日省會一般奸商。故意從中把持。致[illegible]路[illegible]滯無常。價格漲落不定。[illegible]大受影響。此[illegible]凡[illegible]本[illegible]均宜照常行使。倘[illegible]敢任意拘[illegible]。即[illegible]。一經查出。即行[illegible]不貸。此[illegible]示各[illegible]。民[illegible]所[illegible]從。大[illegible]左右[illegible]。[illegible]。因此[illegible]。日[illegible]。[illegible]價[illegible]。[illegible]小[illegible]日行[illegible]。民生計大受損害者。實在其大也。(二)省會米價[illegible]。自[illegible]。沿[illegible]設立米[illegible]後。價格已[illegible]。乃近日[illegible]之勢。[illegible]在[illegible]設立[illegible]米石[illegible]局。每石[illegible]一元。各米商[illegible]太[illegible]。一[illegible]。現已數[illegible]不運[illegible]。[illegible]米價大[illegible]不已。[illegible]米[illegible]。由[illegible]地[illegible]順[illegible]。須[illegible]五角。[illegible]須[illegible]米[illegible]一元[illegible]角。[illegible]尤[illegible]口。[illegible]五角。今若[illegible]加[illegible]一元。[illegible]石[illegible]三元之米。須[illegible]三元。[illegible]。此外若[illegible]行[illegible]。曾有二[illegible]。(甲)上游各[illegible]。由[illegible]內米[illegible]二十[illegible]。[illegible]三[illegible]十[illegible]。[illegible]。[illegible]。[illegible]。[illegible]米價[illegible]。[illegible]。[illegible]多。(乙)[illegible]米[illegible]。[illegible]。[illegible]行。[illegible]。此所以不得不[illegible]。[illegible]東江[illegible]。[illegible]。[illegible]決云。(二)[illegible]人[illegible]其[illegible]。[illegible]除[illegible]稅之外。[illegible]福州全口[illegible]。包[illegible]久大公[illegible]。任[illegible]。[illegible]。[illegible]從[illegible]。[illegible]之[illegible]。[illegible]。近因[illegible]。[illegible]公司不得已。[illegible]於[illegible]并[illegible]下[illegible]。中[illegible]。水[illegible]。斗中[illegible]。[illegible]門兜。[illegible]。[illegible]井[illegible]門。北門兜西門外各地方。設立分[illegible]十五所。[illegible]行[illegible]。[illegible]斤[illegible]定價小洋一角。(本[illegible]斤[illegible]五十文)[illegible]。[illegible]倍以上[illegible]不合。以三十[illegible]萬戶之[illegible]。[illegible]十五[illegible]。平均二[illegible]戶以上方有一[illegible]。其[illegible]如何。然今日[illegible]人之[illegible]私利[illegible]大[illegible]。[illegible]加[illegible]。[illegible]是實[illegible]。[illegible]社會[illegible]名[illegible]。[illegible]見矣。

龍溪賑災會進行事項

漳州各界。[illegible]福建漳北水災[illegible]。自成立以來。[illegible]各主任。[illegible]日午後。皆齊集[illegible]會[illegible]務。現查[illegible]定本廿日下午三[illegible]。開全體職員會。以便分部辦事。[illegible]於[illegible]一[illegible]。[illegible]由[illegible]與之[illegible]洽。[illegible]原有兩班。再[illegible]角花旦正旦青衣大花等。計七名。每日[illegible]定戲價小洋二百元。[illegible]切[illegible]宿等費。皆由戲角自理。[illegible]。[illegible]運至漳。以便早日演唱云。[illegible]漳州各界[illegible]福建漳北水災會總務部[illegible]細則如左(一)本部正副主任。受會長指揮。主持全會一切事務之進行。及[illegible]務之進行。及各部事[illegible]取決。(二)本部幹事。受主任之支配。辦[illegible]本部應行辦理之一切事務。(三)[illegible]不屬于各部之[illegible]臨時發生事項。由本部主任。[illegible]本部幹[illegible]辦理之。(四)各部進行事項。[illegible]本部[illegible]。蓋印。方生效力。(五)各部辦事[illegible]之所定。及[illegible]之情形。須每日報告本部。以備稽查。(六)本部主任及幹事。如遇有事。不[illegible]。[illegible]人代[illegible]。但[illegible]事務。仍由本人負責。(七)本[illegible]自[illegible]之日。發生效力。(八)本[illegible]如有未[illegible]事宜。[illegible]召集主任會[illegible]。公決[illegible]改之。

閩南張毅與孫傳芳對廈態度

[illegible]門[illegible]。第一[illegible]。[illegible]兵[illegible]。[illegible]駐[illegible]東山之[illegible]。大部[illegible]。[illegible]告[illegible]。[illegible]駐[illegible]於昨(十八)日[illegible]。[illegible]防衛。以[illegible]。[illegible]之[illegible]。[illegible]者[illegible]。[illegible]先[illegible]。[illegible]傳芳[illegible]南下[illegible]。本[illegible]。[illegible]兵力不足。[illegible]占[illegible]山。[illegible]一[illegible]之[illegible]有[illegible]。[illegible]力。[illegible]所及之[illegible]。中[illegible]。一旦[illegible]。[illegible]不[illegible]北之[illegible]。[illegible]深知[illegible]。[illegible]存方[illegible]東山之[illegible]。[illegible]可以[illegible]各目[illegible]之。[illegible]不加[illegible]。[illegible]可[illegible]王[illegible]。已[illegible]在[illegible]之[illegible]。兵力[illegible]不足[illegible]。[illegible]若此。以不[illegible]千之兵力。[illegible]有十[illegible]地。[illegible]外[illegible]中。兵力[illegible]實際[illegible]欲[illegible]以[illegible]和[illegible]安[illegible]。[illegible]捐稅收[illegible]事[illegible]。

(未完)

◎倫敦商務指南廣告

倫敦商務[illegible]乃用[illegible]文字分省份及[illegible]大[illegible]出版一次[illegible]商人[illegible]倫敦及各省大商埠英全[illegible]與[illegible]工[illegible]及[illegible]之[illegible]及[illegible]

O. K. CEMENT.

◎招來廣告

此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土保貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概　諸君如欲購者請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

一千九百廿四年三月二十七號

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.
COPENHAGEN

Sole Importers
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

商等商接交易者內有廿五爲商行之名稱及地址分作三千欄以詳刊載包括
輸出商行—詳列該商行等之輸出貨物之類及其供給領地及外國市場情形
輸船公司—詳列該輸船公司之船隻開行之商埠及各輪船之開行日期
凡商行之欲擴充生意或尋覓代理商欲登載一寸大之商號名片者可以一鎊十先令之代價在該商行所營之商務欄刊之內登載至如長篇廣告則每篇地位以十六磅計算
此指南對於各行商務之欲謀海外發展者均有價值之[illegible]每本價銀二鎊如蒙定購定單須與書價一并寄下
英倫倫敦東角西區[illegible]治巷十五號
倫敦商務指南有限公司謹啟
本公司於一八一四年創設
一九二四年七月廿三號

〇南洋影片公司廣告

△八月十四日（星期四）
△特別開映玉梨魂影片并插映西湖風景孔林風景幻燈
△全體麥[illegible]南洋工商補習學校
△地點仍在小坡曼舞羅影戲院
△分做二級[illegible]資分五元二元一元五角四等
△上場下午六時半起九時止
△下場九點十五分起十一點四十五分止

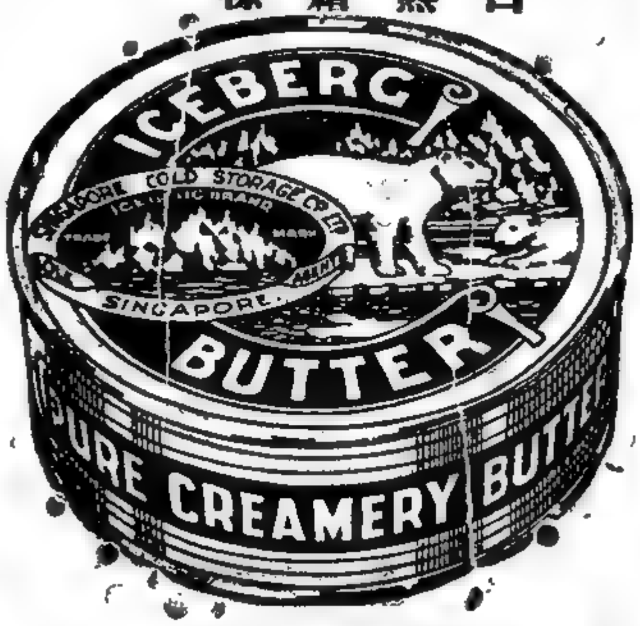
育才興學匹夫天職宜鑑見義恒爲社會實情恒有本公司經營影片業以來在小坡曼舞羅影戲院所映孤兒救祖記玉梨魂兩長畫極蒙僑人士讚賞高許藏止各處常盈此誠本公司無量之光榮無量之感佩者也惟念中國藝術方在萌芽時代欲求長足進步端賴教育滋培本公司設在南洋實在介紹對於當地僑教育機關時需互助祇以經費斯始稍力無多普遍互助宋致多云竊以南洋工商補習學校爲本坡失學青年補習教育之機關該校資助人復多爲工商界知名之士咸謂該校教育切合時代潮流其宜觀之本公司此次開映影片借助尤多兹特訂本月十四晚特別開映玉梨魂影片并插映我國西湖風景孔林風景幻燈於小坡曼舞羅影戲院全夜收入盡數捐助該校經費在本公司以互助精神贊補習教育任諸君以興學金錢學俠業光陰一舉兩得定表同情至玉梨魂影片之劇情之善表演之真佈置之美早已有目共賞無口不稱不待贅述至於西湖風景孔林風景一則英雄美人湖山獨占一則聖人賢士風範昭垂諸君遊目其中當不啻置身於大橋三盆之間里巷趨庭也謹此敬迎諸君早命駕

〇南洋工商補習學校敬告熱心諸僑胞

南洋影片公司爲南來開映中國影片介紹國產藝術一雪向來我華人在銀幕上之恥辱而光國譽啟發智識功之偉早有定評而乃執事諸先生教育爲懷樂善不倦於中西千影戲園互相競爭租各片照舊不賺之際竟能不欲厚利特別提出一晚開演收費以助本校此本校之榮幸亦社會之所同聲稱賞者也諸我僑界熱心諸君子踴躍蒞觀以助南洋影片公司之美舉本校無任馨香以禱焉耳

民國十三年八月九日　南洋工商補習學校　啓

白熊霜標



埃士堡白熊（商標）頭牛標乳油
是所有牛乳油中之最者
來自澳洲（俗稱新金山）者
內物質自變換自出市來臨
受中外僑民歡迎也
各飲食店均有出此之標售
星洲啫一代理人冰藏有限
公司則隨時均有存貨備發
此也佈
國民十二年五月廿四日

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd
Singapore.

啟者本莊辦暹羅米內發兵機火礱所出之貨以標米自己牌名遐邇現今叻中米市販此庄貨其米粒均係[illegible]名[illegible]製粒[illegible]勻色澤又[illegible]而且香甘可口每一米量而此米所得之價比別庄貨多是以人皆樂購用之銷[illegible]最[illegible]此米來騙有來僅由十八聞異雜和一家[illegible]并[illegible]耗他人並更精益求精[illegible]選劇以[illegible]諸君之[illegible]愛特將[illegible]商標向當地政府註冊登明[illegible]得[illegible]知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本號商標[illegible]本號米袋或以仿彿相類之標[illegible]特將此商標圖式登明廣告如有以上各弊情弊本號定當控究倘諸君子得知其人所在肯來報明引發亦必不吝重酬合將聲明各宜自誤特此預告

[illegible]

民國十二年[illegible]月廿九日

嬰孩自己藥片如何救治小孩之命

在中國每年嬰孩夭亡者幾乎半數皆之痛惜苦其死亡之由往往因腸胃疾病而致白喉症且父親育之者[illegible]無法[illegible]疾病爲父母者[illegible]夜扶持[illegible]多[illegible]

[illegible]

奉送忠告婦女小書

現已婚嫁康強喜樂

大抵女子於二七年華之際每易發育未遂漸致[illegible]

[illegible]

實業欄

實業救國

○中國無線電之趨勢　（三）

以上爲方君所述之詞　並謂中國無線電事業。目下尚在萌芽時代。惟余歸國時所過各地。見羣衆對此事均非常有興趣。故私心異常樂觀。惟政府方面。不予以提倡。殊屬可惜。蓋近頃國人因交部尚未公布規條例。一般人均抱懷疑之態度。余意今後中國應取兩種目標。（一）主權關係。無綫電猶人之口與耳也。人而無口耳。尚能活命乎。故我國政府當注意頒定章程。由交部辦理。勿與任何國家締結條約　以貽將來無窮之累。蓋口耳不應受人約束也。（二）應取公開態度　無線電較有線電話爲廉　凡稍具電學智識者。收音機均能裝置。故政府萬不能以其與有線電事業。作一律看待。如人民裝置收音機。應予獎勵。以示提倡。如加以干涉。則阻碍科學。大非所宜。且中國各大地方各要塞機關。亦均宜裝置。庶幾互通消息。極其靈便。總之無線電事業。目下已有在我國發達之傾向。政府應速設法公布章程。如仍持靜穆態度。實非所以維持永久之道。但據友人言。交部已訂有章程。因種種原因。須加以考慮。故公布之期。猶未能定。但爲時想亦不遠云。　（完）

○北滿經濟之現狀　（三）

其次爲東部地方。自哈爾濱達於綏芬。約計俄里四百里。農作遠不及哈長及達等處。惟木材則異常饒富。在北滿地方。可得爲人稱事業之地。惟哈爾濱地方之工商業。都恃北滿產物。以爲經營。按北滿農業。已耕地面積約計二萬六千平方里。但以北滿全體計之。僅就東路線鐵地方而言。共總面積已達十九萬三千平方里。以此相較。則已耕之地。不過居一成四分之譜。其餘未開墾地。乃森林之可供墾者。約居八成六分。卽此一成四分已耕地之生產物。如小米高粱玉蜀黍大麥蕎子燕麥舊麥米蕎麻蘇子麻類草甜菜蔬菜果業。爲農業所不產。而以大豆及小麥爲最多。以百分比例言之。豆居百分之二十至三十。小麥依地方而略有差別。約在百分之十至二十之間。其少種之分則以雜物補之。高粱居百分之十一至十七。穀類居百分之十至十二。玉蜀黍居百分之七至百分之十。麥居百分之五至百分之六。其餘則爲燕麥蕎麥等物。此等產品。大部以供北滿地方之食料。與牛豚之飼料。有餘則以輸之他處。每年輸出大連。轉運世界。及直接由北滿赴日本者。計八十萬噸至九十萬噸。他區三十萬噸。中國境內百二三十萬噸。將來耕地面積。漸漸擴充。達於可耕地五成之譜。其輸出額增加至於較今三倍以上。爲三百萬噸至四百萬噸之鉅者。實爲必然之事。但欲增加農產。祇爲擴展耕地之面積。其策尙非完全。勢非講求耕作法之改良於同地積內。增加二成或三成之出產。不能有濟云。　（完）

○大連之油坊事業　（六）　（經）

積油櫃。另外並有二十萬斤之容積。（鐵製價千七八百元。）能儲油一月以上者。（日出千餅之月出油十五萬斤。）次無盈積之弊。他再建廚房宿舍辦公室。約十五六間。亦有此等房屋。用房者。蓋迫於地方之故。輸地則爲站運送車（兩馬駕一車。或人力推小車皆有）之處。及買者之已裝豆油暫存倉。統計地上建築設置。約三四萬元。地價則不可考矣。

▲三原料

原料凡製餅之豆皆須買元豆。計每枚重四十六斤。（日秤千斤。合中國一千〇五斤。）由油坊與合會與滿鐵定立契約。名曰混合保管。滿鐵於埠頭事務所（卽經營碼頭全部事務之機關。）屬下。設立檢查所。派員每人一日可二萬枚上下之檢查。油坊送來豆餅。先查成色。凡黃豆而帶劣性者。如土石混雜於餅內者。及原料爲青黑豆者。統爲品質不良不合格。不得由交引所（交易所）混合。若單實不良者。則須減價一二角。得不償失。故製者甚少。檢查人員司輕重之檢查。照例油坊送來豆餅。每輛千枚。須共選出八千枚。用秤稱之。如足原餅四十六斤。熟餅四十大斤半。否則必爲不合格。卽爲合格。過秤無異。不足則須全選。全選二千枚。若能足九萬二千斤原重者。亦爲合格。新輸過秤後。兩千共十大元。斤量不足。則將短少數目。記明於紙上。（舍單後單•）餅千枚實價原料二十八元。蓋實物之數也。此等豆餅可由交引所交易。（豆餅列下兩種•）惟短少數目。須照市價價補。至大連秤及檢查優劣。皆有法定之標誌。雖生餅買卽檢查人亦今換明易。極難生弊。外如買元豆之來源。以長春•范家屯•鐵嶺•開原•中國寺處爲最多。中東路。吉長路。來者次之。品質則以中国及開原爲最佳。富隆縣九十月秋收後。新豆製餅中國之佳者。能出六斤餘油。其餘則在五斤半上下。當民國七八年時。未行買元豆混合保管之制。出油之多寡。輸類買豆店與挑選如何。而中国之豆。每比他處百斤。高價總在一角上下。及改爲混合保管。皆分三等。優者爲特等。中者爲一等。次者爲二等。法定差價一級。每百斤爲八分。麻袋少分三等。日特等。日特一等。日特二等。取皆以甲字號之麻袋。或取乙字號與丙字號之同級貨物。謂之混合。計麻袋一號。（卽一火車）。元豆三百五十包。每包淨重一百四十斤。共重四萬九千斤。製餅一枚。凉重四十六斤。約須豆油四十九斤。方能製成。普通出油率占原料十分之一。或百分十一不等。今約照市價元豆每百斤五元三角。餅一枚四豆四十九斤。賣價一元九角三分出油。斤以十分之二。價十五元五角一百斤。去便賣一角二分。得餅每餅一分九釐。

○英德對華貿易之消長　（二）

▲英國各地對華貿易僅四倍於德國
▲德國在華商業已與戰前相差無幾
▲去年兩國對華貿易德國比英爲優

此德國對華貿易如是。英國對華貿易則又何如乎。查一九一三年英國本部對華貿易。僅四倍于德國對華貿易。香港中國之貿易值卅十倍于德國對華貿易。蓋由新加坡海峽殖民地坎拿大澳洲英屬印度集合而成此鉅額。今爲便利比較起見。僅以一九一三年至一九二三年英華間直接貿易值列表如左。

一九一三年	關銀一一三•二五七•三五七兩
一九一四	一二七•七八四•三六一
一九一五	一〇三•四九三•三五六
一九一六	一〇四•二七一•五七五
一九一七	七八•〇七八•八九四
一九一八	七五•一五四•八八二
一九一九	一二一•四七八•四八一
一九二〇	一七七•五二四•四八八
一九二一	一八〇•八四九•五七一
一九二二	一八三•八〇〇•四二四
一九二三	一六三•六〇四•三五九

（完）

南洋各學校校長教員先生公鑒敝局所出新學制初級•高級•初中•新師範•各種教科書教授書均早已出齊預備充足倘蒙採購不勝歡迎專此即頌
鐸安
各級均有樣本函索卽呈
星洲中華書局謹啓
民國十三年七月廿一日

中南學校第二屆董事部當選職員表

正總理　王水斗　副總理　黃水池
正財政　林炎壁　副財政　張木水
司理　朱國貝　正查賬　林珠池
副查賬　唐瑞珍　英文查賬　朱冰友

△董事

陳金華　林蓮貴　沈水　林連魁　孫貴三　朱國貝
林火勝　彭爾三　林牡丹　余加楷　王寶榮　林廷鳳
謝火希　林大祥　唐仁政　王紀　余錦添

△附捐款鳴謝　（恕不稱呼）

（一）慨助本校年月捐及器物諸君芳名列左

陳金華　第二次捐西式學生椅桿十五張慨認月捐十五元
沈添國　慨認月捐十元
邦藝德　慨認本年份年捐三十元

（二）第一屆高小畢業游藝會捐款諸君芳名列左

王水斗　慨助一百元　黃水池　慨助五十元
孫貴三　慨助三十元　朱國貝　慨助三十元
唐仁政　慨助三十元　林火勝　慨助二十元
張木水　慨助二十元　林密婆　慨助二十元
林牡丹　慨助二十元　余錦添　慨助十五元
林蓮魁　慨助十元　陳火坤　慨助十元
林太茂　慨助十元　冊

中華民國十三年八月十四日　中南學校謹啟

滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼行	二元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
滙汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	二元
厦門銀行掛牌	一百元貼銀行	一角二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一角
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一角二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一角
滙安南銀行掛牌	一百元貼銀行	二元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	二元二五
滙上海銀行掛牌	一百元	七十一兩二五
銀行兌現銀票	一百元	七十一兩
銀行買現銀票	一百元	七十兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百零四元五
期票三十天兌	一百元	一百零六元五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	七十九元一二五
銀行銀票兌出	一百銖	八十一元一二五
滙仲光銀行掛牌	一百元	一百六十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百六十五盾五
滙嗎呂吧銀行掛牌	一百元	一百六十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百六十五盾五
滙萬[illegible]銀行掛牌	一百元	一百六十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百六十五盾五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	五十二元八七五
期票三十天兌	一百元	五十四元八七五
滙雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辨二五
滙加刺吉打銀行掛牌	一百元	一百六十三二五
期票三十天兌	一百元	一百六十五盾二五
▲甲[illegible]盾▼	一百盾	六十一元零六七
滙望加錫銀行掛牌	一百元	一百六十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百六十五盾二五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元照銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝巴銀行掛牌	一百元	壹百三十八盾七五
期票十天兌	一百元	壹百四十盾七五
▲爪哇盾▼	一百元	七十二盾七
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十八盾七五
期票三十天兌	一百元	壹百四十盾七五
滙三吧壟銀行掛牌	一百元	一百三十八盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
滙倫敦現銀票（易申）	每元	二司令四辨三三二
期票三十天兌	每元	二司令四辨三三二
金葉 每[illegible]角		七十一元二五
金盾 每個		九元八二
▲銀行市		三十三盾一五一六
首土庫		一百二十八元三五七

▲輪船入口▼

萬利源	由實叻遮蘭	十六到	恆生號
岑勞[illegible]	由甘嗎挽	十六到	恆生號
國[illegible]	由加勝巴	十六到	萬[illegible]茂
孟那多	由[illegible] 轉往加勝吧 三寶壠 [illegible]本	十六到	太和公司
庇吓立	由網略	十六到	實得力洋行
加那加[illegible]	由峇力巴板	十六到	和豐公司
豐[illegible]	由[illegible]略	十六到	和豐公司
順利	由吉里汶	十六到	萬[illegible]行
[illegible]	由淡米那[illegible]	十六到	益[illegible]安
[illegible]	由峇株巴轄	十七到	成茂號
[illegible]那	由坡[illegible]申	十七到	實得力洋行
大前鴨加	由仰光 轉往香港 汕頭 厦門	十七到	振利洋行
順安	由三巴壟	十七到	萬發隆
[illegible]興	由[illegible]武[illegible]	十七到	豐順興
豐順興	由英得宣[illegible]	十七到	和豐公司
[illegible]亞	由三巴壟	十八到	和豐公司
德利	由暹羅	十八到	錦和號
心米[illegible]	由[illegible]蘭	十八到	和豐公司
萬豐[illegible]	由三寶壟	十八到	萬發隆
[illegible]	由加勝巴	十八到	[illegible]公司
國南	由占卑	十八到	萬豐號
理沢士	由實打迦	十八到	和豐公司
康士頓	由香港 轉往檳城 仰光	廿一到	萬發公司

▲輪船出口▼

▲除七月十六日拜六輪船出口▼

船名	時刻	前往埠頭	公司
甘門宝	上午九點	往網略	實得力洋行
豐德	上午九點	往峇厘 巴厘宜	和豐公司
豐昌	上午九點	往[illegible]略 文[illegible]	和豐公司
豐[illegible]	上午九點	往[illegible]略 [illegible]	和豐公司
[illegible]	上午九點	往吉里汶	[illegible]行
麗生	上午十點	往香港	真實得洋行
鳴[illegible]	午十一點	往彭亨港口 關丹	實力得洋行
[illegible]那	下午一點	往岸[illegible]巴[illegible]	和豐公司
吉[illegible]	下午一點	往吉[illegible]丹	實得力洋行
恆[illegible]	下午一點	往英得宣利港口 淡米[illegible] 英得宣利	和豐號
吉[illegible]	下午三點	往[illegible]港口 [illegible]	實得力洋行
新[illegible]	下午三點	往[illegible]	[illegible]示必洋行
萬[illegible]	下午三點	往加勝吧 井里汶 三寶壟	[illegible]

○各貨行情一覽

[illegible]糖[illegible]級上	一十四元
又 中	十二元
老糖[illegible]級上	一十四元
又 石	一十一元六
[illegible]糖白級上	三十二元二五
又[illegible]級上	一十三元五
佛[illegible]級上	一十五元
又 中	一十三元五
[illegible]日級上	三十一元五
又[illegible]級上	一十三元
日 [illegible]	二十一元五
本坡[illegible]上	十七元二五
椒 行	十七元二五
椒 上	二十五元五
又[illegible]椒上	一十四元
一號椰干	十二元
二號椰干	十一元八
三號椰干	十元
本坡硕莪粉上	五元七五
又粉上	五元二五
[illegible]硕莪粉上	五元六
又 中	五元七
[illegible]硕莪粉上	[illegible]元
[illegible] 粒	十二元七五
[illegible] 粉	十二元五
[illegible] 石	十一元七二
一號[illegible]	四角三占
一號[illegible]	四角三占
二號[illegible]花[illegible]	四角零五
三號[illegible]	三角七五
[illegible]那[illegible]上	三角八占半
一號[illegible]	四角三占
二號[illegible]	四角二占
一[illegible]	二十二元五

三號赤[illegible]甘[illegible]	二十三元[illegible]
三號[illegible]甘[illegible]	[illegible]
[illegible]甘[illegible]行[illegible]	[illegible]
又甘[illegible]土庫出	十三元五
廿二號棉花[illegible]	十一元一
二大號棉花[illegible]	十二元
四十四號幼花[illegible]	十三元
本坡[illegible]	二十一元五
又[illegible]砂[illegible]	二十一元
本坡大[illegible]土[illegible]	五元九
[illegible]土[illegible]	五元六
日[illegible]土[illegible]	五元四
[illegible]土[illegible]	五元五五
[illegible]土[illegible]	五元六
[illegible]土[illegible]	五元五
王[illegible]土[illegible]	五元六
[illegible]土油[illegible]	五元八四
[illegible]土油[illegible]	五元五
香[illegible]紅砂	三角一占五
[illegible]白片[illegible]	二角八占五
[illegible]單兒[illegible]等上	十元二五
又[illegible]	十元
[illegible]等上	九元五
又[illegible]	九元五
[illegible]單兒[illegible]等上	十一元五
一號水牛皮[illegible]	二十六元
二號水牛皮[illegible]	二十三元
一號黃牛皮[illegible]	四十六元
二號[illegible]牛皮[illegible]	四十七元
二號[illegible]皮[illegible]	五十八元
一號[illegible]皮[illegible]	五十二元
牛水角[illegible]	十二元三

FINEST OBTAINABLE
品質最好
HENNESSY'S BRANDY.

BOTTLED IN COGNAC
ON SALE EVERYWHERE
各處均有出售
民國十三年七月一日

特有之効力

味之素凡煮餸菜之時無論肉類魚類煎炒滾燉湯滌水或醬汁均用些少味之素就立即使成十分好味道俱煮好之後或將近煮起之時隨便適用無妨此粉係小麥之精華製造的物是以煮齋都合用㗎

一食家廚房一日都不可不備的要品

調味精粉 味の素 （味之素）

敝號專售雜貨兼有味之素經見暢盛查東南諸國知味至精嘗如何 光顧者然後方知此粉實爲飲食界要用品也

南洋總經理處
新嘉坡吳添喜號啟
百六十五號
電話一千九百〇五號

中華民國十三年十一月十一日

爲母者之宜注意

華人嬰孩應服此奇效之代乳粉請以此葛力素粉以哺爾之兒童如此則爾兒女必康健日進肌肉堅實牙齒強白矣蓋葛力素代乳粉是專養兒童而令之康健者也

英一千九百廿四年三月二十號

惟一代理英屬聯合有限公司（在英京註冊）
住星嘉坡中街門牌一百七十五一百一十一號

伍巧泉爛肉油

朝搽晚愈

此油擦治小兒爛頭胎毒犬咬男婦爛手爛脚爛耳爛肉乾濕爛滾湯火燙傷一切爛肉爛肉等症無論新久或發在一處或延及全身或紅腫痛癢或血膿腥臭聞者掩鼻將此油搽之立刻水止癢去腐生肌朝搽晚愈之神效患爛肉者往往寄

○總代理處新安公司在星架坡松柏街七號

寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退膜眼散

女寶丹

凡服此女寶丹以經期預早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日略見肚內微氣或微痛微熱之狀乃藥力運行于日積帶到三四日如無肚痛下月依期服吞一服早行去瘀生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服早明識水眺用消藥送下服丹不可咬碎半日經期有孕者吞至三四服無不受孕不寒不燥性極和平功效宏力日發日中服試驗靈諸君如欲購買幸勿輕視試聖藥女寶丹之妙一也服丸時忌食白枕榔蘿蔔芥子

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月經肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治慣孕非孕企頭暗痛
一治婦人久不孕育

金麒麟爲記
保產要品
調經種子

總代理星洲新安公司

新嘉坡
新安公司
西藥行

在松柏街門牌七號

注意注意買朱中興救時普濟水者提防僞貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外萬國之藥莫不推朱中興普濟水而凡城鎮市村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不樂於信用更能以藥救人所以不可少之護身寶丹也世人所公許矣

主治

四時感冒　發熱痧症　時症咳嗽　山嵐瘴氣　中風中暑　風火牙痛
霍亂吐瀉　絞腸痧筋　頭暈氣急　胸腸脹滿　霍亂嘔吐　紅白痢症
頭痛身熱　寒久熱冷　風濕骨痛　心胃氣痛　肚痛不止　週身困倦
傷風咳嗽　中暑發熱　舟車暈浪　行船暈浪　不服水土　消化不良

以上各症均經經驗男女小兒孕婦俱宜台服具有起死回生之功救急扶危之能力近有奸商塡來假冒朱中興普濟水僞藥誑售以圖射利害人誤世莫此爲甚乃僞製水係急挽救凶險之症非吸毒於頃刻之間其藥力足重價者之可比即如時症痰及霍亂抽筋嘔痢肚痛等僞藥不但無效反致生命保不定也凡購此藥者可不慎哉本主人有鑒於此特托石叻柏街新安公司總代理發行各埠購買者如有就近採辦者可與新安公司接洽方是身中朱中興普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲

自來血　海波藥

艾羅

補腦汁　療肺藥

新到大帮藥品批發零售一律從廉

THE STADIUM.

(Next to the Tramway Station.)

ALL STAR BOUTS

on Friday the 15th Aug.

AT 9-15 p.m.

JERRY MONAHAN

VALENTIN GALIT

Jerry Monahan versus **Valentin Galit**

The Fighting Irishman — Ex-Welterweight Champion of the Orient

12-3 Minute Rounds.

Taiho versus **Domy Santos**

Featherweight Champion of Malaya — Ex-Lightweight Champion of Malaya

8-2 Minute Rounds.

DOMY SANTOS

Young Santos versus **Harry Smythe**

Conqueror of Adriano — Welterweight Champion of Malaya

10-2 Minute Rounds.

Young Hassan versus **Darkie Kid**

6-2 Minute Rounds.

YOUNG SANTOS

Prices $5, 3, 2 & 1.

Booking at the Federal Rubber Stamp Co., Raffles Square
" Season & Co., Ltd. North Bridge Road.
" Lat Pau Press Ltd. No. 11 Cross Street.
" Boustead Institute.

Half Price to Children under 12 years of age.

空前拳術大比賽

〈比賽地點〉瑪米內拳賽場（在電車總局側）

〈比賽日期〉八月十五號即禮拜五晚上九點十五分

（一）十二回合 每三分鐘一合 大比賽

與賽者 上著名之拳賽家哲門尼氏 前任東方輕量級英雄老喜廷高力氏

（二）八回合 每二分鐘一合 大比賽

與賽者 馬來由羽量英雄日人太和氏 前任馬來由輕量英雄羅美瑪托士氏

（三）十回合 每二分鐘一合 大比賽

與賽者 馬來由輕量英雄夏里斯君 亞厘和安之戰勝者楊瑪孔士氏

（四）六回合比賽 與賽者 黑色童子 楊夏珊氏

入場券 頭等五元 二等三元 三等二元 普通一元 十二歲童子半價

售券處 萊佛士坊樹膠印公司 水仙門斯新公司 老巴殺叻報館

星洲叻報承印

TAIHO.

دي ستاد ديوم

سبله كريتا في ڤوبا ستسين

يشاكوس لاوان سکالي دالم اين تاهن سواڠ يڠ برنام ڤون اورڠ هاري 5 15 هاريبوان اوکوس
ڤوکل 9 15 مينيت مالم جيري مونههن سام بلينتين ݢليت 12 3 مينيت لاوان تي واه سام
دوي سينتاواس 8 2 مينيت لاوان يڠ سينتاواس سام هيري سيمتي 10 2 مينيت لاوان يڠ حسن
سام داکي کيات 6 2 مينت لاوان مرک تيکيت 5 رڠݢيت 3 رڠݢيت 2 رڠݢيت 1 رڠݢيت
دان تيکيت بوله داڤت بلي دري ڤيدرول رابر ستين کمڤني ريڤل سکوير سي جين کمڤني ليميتد
نوت بريج رود دان لت ڤو ڤريس ليميتد سيڠاڤورا · بودق آسڤاروه عمر بوله داڤت سڤاروه هرک

[illegible] 15 [illegible] VS [illegible] VS. [illegible] VS. [illegible]

[illegible] $5, 3, 2, 1,

12 [illegible]